

آراء اناطول فرانس

~~600.504.7813~~

C.2

فرانس، أناتول.

آراء أناتول فرانس.

808.88

F81a

C.2

~~1 Jun 77~~

~~21 Oct 65~~

~~1 Jun 66~~

~~1 Feb 66~~

JAFET LIB.

~~1 Jun 1982~~

808.88

F81aA

c. 2

آباء

أنا توك فرانسيس

ترجمة

عمر فاخوري

مصدر بمقدمة لفيلاسوف الفريكة

امين الريحاني

57331

عنيت بنشره مجلة «ميرفا» بيروت

Cat. Opuscul 19.38

حقوق الطبع محفوظة



المقدمة

جاءني كتاب من احد الاصدقاء فيه هذه الكلمات
المسجدية : " وانت انسان عين الفضل والكمال ، مجمع
اشعة الحكمة ، بل قطب دائرة العلوم على الاجمال ، .
فخفت لاول وهلة من نفسي ، ثم خجلت . وهل في عالم
الادب ياترى ، شرقاً وغرباً ، من يستحق هذا الاطراء ؟

ثم جاءني كتاب من صاحبة مجلة " مينرفا " ومعه
" ملازم " هذا الكتيب تسألني مقدمة تليق به . فذكرت
اذذاك كتاب صديقي الاخر وقلت : قد كتبها بارك الله
فيه . فان ما جادت به قريحته لا يليق بغير واحد من كتاب
العالم في القرن العشرين وهو اناقول فرانس .

ومع ذلك فان " انسان عين الفضل والكمال " كبيرة حتى
على الكاتب الافرنسي الشهير " و " مجمع اشعة الحكمة ، صفة
من الصفات الالهية ، و " قطب دائرة العلوم على الاجمال ،

لا تنطبق الا على محرر او لجنة تحرير دائرة المعارف. ولكنها
في كنهها، اي في ما يتغذى ويتحلى به الادب الممتاز،
هي من محاسن اناطول فرانس، او بالحري هي سماء محاسنه.
ففي الصفة الاولى - ولك ان تصرف النظر عن " العين
وانسانها، - الفضل والكمال - الفضل الجم في عطفه
الانساني، والكمال او ما يدنو منه في الفن.

ان اناطول فرانس لمثل الآلهة الذين يكثر من ذكرهم
عظيم التساهل، رؤوف رحيم. فهو قلما يقف مننداً مهتداً
او مرشداً مخذراً. بل يروي لك من الحوادث، ويبدي
من الآراء، ويداعب ويتفلسف، دون ان يدعك تشعر
بسعة علمه، او بكروية نبوغه، او بما في الاثنين من سلطان
اجل، ان نبوغ هذا الافرنسي كروي لا يحده غير
ما يحده الارض ويصلها مع ذلك بلانهاية الاكوان. وان
عطفه لمثل نبوغه. هذا يحيط بما للقوى العقلية والنفسية
من الآثار والاصول، وذاك يشمل الضعف البشري في

مظاهره كلها . وهو من هذا القبيل مثل ذلك الذي صلب
في قديم الزمان ، يمر بالخطيئة - خطيئة القلب وخطيئة
الحواس - مرّ الكريم بل مرّ المسيح

اما الصفة الثانية فهي تنطبق عليه ايضاً ان لم يكن
بالكمية فبالكيفية . ففي صفحاته تنعكس اشعة للحكمة
من مطالع انوارها القريبة والبعيدة ، القديمة والحديثة ،
من بلاد الاغريق والرومان ، ومن بلاد فلتير ورنان . ومن
مصادر العلم والعرفان في كل زمان .

ان في حكمة هذا الافرنسي الكبير اشعة من الـ
" أكروبول " ، واشعة من جبل " برناس " واشعة من جبال
الجليل ، كما ان فيها اشعة من فلتير ولافونتين ورنان .
وهي متنوعة الالوان ، فيها الاصفر والاحمر والابيض
والازرق - اي السخرية والحماسة والحب والامل - على
الدوام .

وانه في رأي اعظم الثلاثة الذين ورث روحهم الفكرية

والفنية . لان الشك عنده خيال لليقين ، والتهكم تهكمه
لا يدمي ولا يشين . ابتسم فلتير فهدم ، وضحك لافونتين
فاضحك وادهش ، وسخر رنان فاحزن . اما اناقول فرانس
ففي ابتسامه ما يؤنس دائماً ويسر ، ويدعو فوق ذلك الى
التفكير والى الامل ..

وهناك مزية اخرى يمتاز بها صاحب الاراء في هذا
الكتيب الكبير على من تقدمه ، وكلامهم استرسلوا في
بعض المواقف الى التعصب فكانوا متحاملين . قد غالى
فلتير بحاسن الطريقة المدرسية في الشعر مثلاً فتحامل من
اجل ذلك على شك كبير . وغالى في امر الخرافات والخزعبلات
فتحامل على النبي محمد . اما رنان فتعصبه للفنون
الاغريقية ولكل ما هو اغريقي في الادب والفلسفة حمله
على الطعن بالشرقيين وخصوصاً بالساميين . وليس في ما
كتب اناقول فرانس ، او في ما قرأته له في الاقل ، حتى في " سيرة
جان درك " شي من التعصب او ما يشف عن تعصب خفي .

يجب ان احافظ في هذه الكلمة على قاعدة التناسب،
فلا استوقف القارئ الى حد الملل في الباب . وهو ولا
شك يود ان يقرأ اناقول فرانس لا ان يقراني . فاقف في
النظر بنبوغه عند هذا الحد اذن لا قول كلمة وجيزة في
حياته وموالاته .

لم يكن هذا الا فرنسي العظيم من خريجي الكليات
العالية ، ولكنه تلقن علومه من اساتذة في الحياة في
ثلاث مدارس مهمة . اولها مدرسة ابيه ، وقد كان كُتُبياً
وثقة في التاريخ . فقد ولد اناقول (١) سنة ١٨٤٤ في
المكتبة ودب ودرج بين الكتب والاوراق

ثم دخل في خدمة عبراني يتاجر بالتحف والاثار
الفنية فتشرب روح الفنون من الامثال لا من الاقوال .
وبعد ذلك دخل الجامعة الكبرى ، جامعة الحياة . فطالع
الكتب الحديثة والقديمة فيها = هام بما شاهده في شوارع

«١» اناقول فرانس اسم متحل اما اسمه الحقيقي فهو اناقول تيبو

المدينة ، وبما شاهده في المتاحف الوطنية - هام بالصور
الناطقية والصامتة ، وبما تمثله ، بما تظهره وتكنه من الاسرار
ومن المسرات والاحزان . وقف مدهوشاً معجباً امام
صفحات ملونة لا معنى ظاهر لها ولكنها جميلة ، وصفحات
سوداء معانيها مشوشة ، وصفحات هامشها احسن ما فيها ،
وصفحات كتبت بالدم واخرى بالدموع ، وغيرها مما
كتب ذاك الذي غلب خالقه فكان بعدئذٍ مدهوراً . في
هذه الكتب الحية الناطقة درس انا قول فرانس الحياة بعد
ان ساح وغاص وتغلغل في كتب ابيه .

ثم بدأ يكتب ما أوحى اليه بخصوصها . فالف ثم الف
حتى تجاوزت رواياته الثلاثين . وهناك مؤلفات عدة في
النقد الادبي والتاريخ . ولكنه لم يطبع له كتاب قبل ان
بلغ الخامسة والثلاثين من سنه ، فظهرت في سنة ١٨٧٩
روايته الاولى وهي ' جو كاستا والهر الجائع ' ثم بعد سنتين
طبعت الرواية التي كلفتها الاكاديمية الفرنسية وهي التي

تدعى "ذنب سلفستر بُنَّار" (١). ولكن الاكاديمية لم تنتخبه
عضواً فيها الا بعد خمس عشرة سنة من ظهور هذه الرواية
الممتازة في جمالها الرائع الهادي .

وقد كان انتخابه ولاشك من باب التعويض والموازنة
لان الاكاديمية التي لا تخطئ . لا تصيب . وان اجمل كلمة
قيمت فيها هي التي ستقرأ في الصفحة الاولى من هذا
الكتاب ، وقد احسن المترجم الاختيار والتوازن فيه .

ولكن محاسن اناتول فرانس كلها لا تظهر في آرائه
بل في الروايات التي هي مسرح فنه ، وعلمه ، وخياله ،
وحكمته . هناك يتمثل لك التساهل بكليته ، والتوازن
والانصاف في الاحكام ، والحكمة التي لا تخلو قطعاً من

(١) ومن رواياته المشهورة : آراء الاب كرانيسار . قصص
تورنبروش . بالزار . بستان ابيقوروس . ظلاً الآلهة . تمرد الملائكة
. شوى الملكة بيدوك . جزيرة البنغوين الخ . وله في التاريخ : سيرة
جان دارك . وفي النقد الادبي : الحياة الادبية .

العطف الجميل ، والعلم الخالي من التنطع ، والسخرية
الخالية من السم ، وتلك الروح الخفيفة السامية - السامية -
المقرونة بفكر ثاقب كالنور ، جلي كالبلور ، دقيق كالآثير ،
منور كالربيع ، مشمر كالصيف .

ان اناقول فرانس قريب دائماً من الارض حتى في ما
تسامي من فكره وخياله . وقريب كذلك من السماء التي
يبغيتها للانسان في هذا العالم ، وان كان من اركانها ركن
اوركنان اللاوهام .

الفريكة . لبنان . في ٢٧ نوفمبر سنة ١٩٢٥

امين
الحسيني

مرثاة *

من اي ناحية تأخذ هذه الذاتية الكبرى ذات الوجوه
المختلفة اجمل اختلافٍ وتنوعٍ في اجمل نظام وحدة وتوازن :
انا تول فرانس ؟

« سألت عن طريقي اوائلك الذين ادعوا معرفة جغرافية المجهول
جميعاً ، اعني رجال الدين والعلم ، والسحرة والفلاسفة . فلم يستطع
واحد منهم ارشادي الى السبيل الاقوم . لذلك اخترت هذا الطريق
الذي تظله اغصان غضة مشتبكة ، تحت السماء الخفا حكة الضحيانه ،
تقودني عاطفة الجبال . فن ذا الذي وفق الى خير من هذا الدليل ؟ »
وهكذا حشر فكره سير الاولين والآخرين ، ومعارفهم
وفنونهم ودياناتهم وفلسفاتهم ، فكان اوسع ادباء عصره
اطلاعاً واغزرهم مادة . ويقول العارفون انه كان يرصع
احاديثه بنادرة غريبة او بيت من الشعر منسي او صحيفة

* نشرها العرب في عدد ٣٠ اكتوبر سنة ١٩٢٤ من « الاحرار »
تحت رسم يمثل الملك فيصل وانا تول فرانس وهما يتحدثان .

من صحف الاقدمين مطوية ، وكان كالقناعة كنزاً لا يفنى .
 بيد اننا برغم هذا الحشر الجافل بمختلف الصور والآراء ،
 لا نقف منه على صهريج مظلم موحش يخزن الماء الآسن
 بل على ينبوع لا يفتاء سلسبيله يتفجر متجدداً في صفاء
 وسخاء وضياء . زهرات ذابلة ولكنها في يده تندى وتحيا
 ويحوم حولها طير ساجع . والأفمن اين لانشائه سطوع
 الطيب والنور وموسيقى الاسحار ؟

« اني لتأخذني العيرة فيك يا لوسيان . انك تضحك مما لا يجب
 الضحك منه . وليس يعلم قط اعزل انت ام جاد ؟ »

كلمة قالتها عقيلة برجره لزوجها . والسيد برجره هذا
 وجه من وجوه الذاتية المعروفة باناقول فرانس ، ولعله هو
 لانه احب اشخاص قصصه الى نفسه واتهم شبهاً به . هذه
 الحياة الانسانية بما فيها من مناقضات واوهام وشروخ ،
 وهؤلاء البشر كم عبدوا من آلهة وشادوا من ممالك واعتنقوا
 من مذاهب ! فماذا بقي منها جميعاً ؟ بتي انه قتلوا بعضهم

بعضاً. ما أكثر الحمقى والاشرار في الدنيا ! اكانت لولا الرذيلة فضيلة ؟ أقلت انك على حق لولا باطلهم ؟ ... لذلك اخذت السيد برجره الحيرة في اي موقف يقف من هذه الشؤون : موقف الغاضب الذي يصب اللعنات ام موقف النادب الذي يسكب الدموع ؟ فضحك بل ابتسم ابتساماً لا يصدق فيه قول المعري : ضحكنا وكان الضحك منا « سفاهة » ..

« ليست السخرية التي اغنيها قاسية ولا موجهة ، كما انها لا تستهزي بالحلب ولا بالجمال . هي رفيقة سمحة تهديء بضحكها ثورة الغضب ، وتعلمنا ان نسخر من الاشرار والحمقى الذين نبغضهم لولاها ، والبغض ضعف يشيننا » .

بهذا يجيب اناقول فرانس في كتابه (حديقة ابيقور) بالنيابة عن صديقه السيد برجره ، رداً على سؤال زوجته : « أهازل انت ام جاد ؟ »

برز اناقول فرانس الى ميدان السياسة سنة بُعثت قضية دريفوس التي شطرت فرنسة شطرين . فناضل بقلمه

في الصحف السيارة وبلسانه في المجمع العامة ، ناصراً
 العدل والحق بجنب زولا وجوريس . وكان من قبل بعيداً
 عن ضوضاء الأحزاب ، في عزلة الحكيم . فدل يومئذ
 على ان وراء هذه الشكوكية الهائلة روحاً شقيقاً لا
 يتردد ، في سبيل المثل العليا التي تقدر اسم الانسان ،
 عن تضحية تلك العزلة التي افاضت على الناس روائع
 الفن البديع . وكان خصمه في ذلك الميدان التعصب
 بمظهرية الديني والقومي فكسره شر كسرة . وانضم من
 بعد الى الحزب الاشتراكي ثم تقرب في النهاية من
 الشيوعيين مظهراً اعجابه بلنين وبرجال الانقلاب الروسي .
 كل ذلك لم يمنع شارل موراس الدّ خصومه السياسيين
 وداعية الحزب الملكي الرجعي في فرنسا من كتابة حكم
 بليغ يشرف كليهما على السواء ، قال :

نحن منذ خمس وعشرين سنة نفر قليل لا يريدون ان يقابلوا
 الحوب بمثلها ، فهم صامتون صمت عناد ، وسط الجوقة التي ترتفع

اناشيدها ضد اناتول فرانس ؟ اتقاءً واجلالاً سكتنا ؟ نعم ، ربما .
ولكننا سكتنا للعبد أولاً ، للعبد الفكري الذي اوحى الى
« بارس » الجليل مديحه هذا الامام اذ احزنه ان يناقضه فقال : « كل
ما تشاءون ! ولكن اناتول فرانس حفظ اللغة الفرنسية . » والأسلوب ،
والذوق ، والروح الفرنسي

فيصل واناتول فرانس .. اذا كان هذا الرسم الجميل رمزاً فاذ
يعني الرمز ، بل ماذا يودعه الآن فكري وانا انظر فيه ؟
ماذا ؟ اتقول انه رمز عن صلات الشرق بالغرب ؟
لعله كذلك .. الشرق والغرب اللذان قال كبلنغ الانكليزي
في شعر مشهور انهما لن يجتمعا . والحق انها معضلة يتخبط
في حلها كثيرون : غاندي وطاقور مثلاً

نعم ، ولكن الهند من الشرق . اما هذا القطر السعيد
فليس من الشرق ، وليس من الغرب . ألم يقولوا انه بالاكثر
طريق : من - الى ، وبالاقل باب مفتوح تلجه البضاعة الاوربية
بانواعها مادية ومعنوية ؟ ثم اليس عندنا الفئة القابلة : « هذه

المعضلة هيينة، نحفظ اخلاقنا وعاداتنا ونأخذ علمهم وصناعاتهم .
« فأنت ترى ان المعضلة ليست بمعضلة .. نظرياً .
وبعد فلا اريد ان ارى في هذا الرمز الا الصفة الانسانية
العامّة التي لمؤلفات اناتول فرانس . اجل لقد حفظ اللغة
الفرنسية والذوق والاسلوب ، والروح الفرنسي . وهو في
هذه الروضة الغناء - الخاصة - احسن ازهارها طيباً
وارقها حاشية ، بل يكاد فرانس وفرنسة يكونان في عالم
الادب واحداً .. كل ذلك ! لكن مؤلفات اناتول فرانس
من جهة ثانية اجلى المرائي للطبع البشري الذي لا ينحصر في
قطر ولا يختص بجيل . وهذه الصفة الانسانية - العامة - التي
يتقبلها كل فكر ويافنس بها كل روح عامل كبير في افضلية
اناتول فرانس على معاصريه من ائمة الادب الفرنسي : لوتي
وبارس مثلاً . وهي التي جعلت الملايين من الخلق في انحاء المعمورة
يشعرون ، اذ اتاهم نعيه ، بان هذا النبا لا مس منهم صلة نسب
بنوي .

آراء اناطول فرانس

ليس بدعاً ان نقول ان سوء الاختيار ضروري لوجود
الأكاديمية الفرنسية . فلو كانت لا تؤدي في انتخاباتها قسط
الضعف والخطأ ولا تتظاهر احياناً بأنها تأخذ اعضاءها اتفاقاً
جعلت ذاتها بغیضة الى حد أنها لا تستطيع ان تعيش
ولكانت في الآداب الفرنسية كالحكمة وسط المجرمين .
لو كانت معصومة لأصبحت ممقوتة : ما اشدّ الاهانة على
الذين تردّهم ان كان من يقع عليه اختيارها هو الافضل
دائماً . يجب على ابنة ريشيليم ان تتظاهر بشيء من الخفة
لئلا تحسب وقحة . ان ماينجيهها هو ان لها خواطر واهواء .
برائها في انها غير عادلة ، ولأننا نعهد لها متقلبة فهي قادرة
على ان تصدنا دون ان تجرحنا . ان في بعض انتخاباتها ما

يجرد الحسد من سلاحه ، ثم اذا بها وقد اياستك من امرها
تثبت انها ذات حيلة وانها حرة بصيرة . حقاً ، ينبغي ان
نحسب في شؤون البشر كلها حساب المصادفة .

ان الأوساط يسودون في الأكاديمية واين لا يسود
الأوساط ؟ اتراهم اضعف سلطاناً في البرلمانات ومجالس
التاج حيث هم في غير موضعهم بلا جدال ؟ ولكن هل
يجب ان تكون رجلاً نادر المثال لتشتغل في معجم يريد ان
يعين الاستعمال ولا يستطيع الاّ اتباعه ؟

يتمسك الشيوخ بأفكارهم اكثر مما يجب . لهذا كان
سكان جزر فيجي يقتلون آباءهم اذا شاخوا . انهم يهدون
سبيل النشوء على حين انسابهم نعوق سيره بتأليف
الأكاديميات .

في اعمال البشر كلها احد عاملين : الجوع والحب .
لقد علم الجوع المتوحشين ان يقتلوا وان يخوضوا غمار
الحروب والغارات . اما الشعوب المتمدنة فهي ككلاب
الصيد : تهيجهم غريزة فاسدة الى الهدم بلا سبب او
جدوى . ويدعى جنون الحروب الحديثة مصلحة
ملكية او مبدأ قوميات او توازناً اوروبياً او شرفاً . ولعل
هذا العامل الأخير ابعدها عن المعقول ، اذ سا من امة الا
احتملت كل المهانات التي قدّر جماعة من الناس ان تنزل
بساحتهم . وعلى كل إن كانت لا تزال عند الشعوب بقية
شرف فأعجب الوسائل الى صيانتها اشعال نار الحرب اي
ارتكاب كل الجرائم التي تعري الفرد من شرفه : الحرق
والنهب والقتل وهتك الاعراض . اما الاعمال التي يوحى
بها الحب فهي عنيفة جنونية فظيعة بقدر الاعمال التي
يوحي بها الجوع حتى يحق القول ان الانسان وحش شرير .

إذا سموت يوماً فوق طبيعتك وبلغت الى معرفة
ذاتك ومعرفة الذين حولك أيقنت ان الناس لا يأتون عملاً
الاً مراعاةً لرأي الناس وهم بذلك اشد المجانين جنوناً :
ينحشون ان يلاموا ويودون ان يمدحوا .

الارواح لن ينفذ بعضها الى بعض .

لو كنا ندرك اشكال النفوس كما ندرك اشكال
الهندسة لما خالطنا عداءً لعقل ضيق الاً بمقدار ما يعادي
رياضي زاويةً يعوزها خمس درجات او ست لتكون لها
خصائص الزاوية القائمة .

آراءنا في الحب كآرائنا فيما سواه : تقوم على عادات
سالفة تكاد تمحي ذكرها . في دائرة الاخلاق تجد الأوامر

والنواهي التي فقدت علة وجودها، والفروض والواجبات التي لا طائل تحتها، والالزامات التي بلغت في الفظاعة غاية لا غاية بعدها. لكنها مبهجة محترمة لأنها عريضة في القدم تكتنف منشأها الاسرار : لا تنال بجدل او اعتراض او تمحيص بل انك لا تحالفها الا تعرضت لاشد اللوم والتقريع. ان الآداب الخاصة بعلاقات الجنسين قائمة على هذا المبدأ : متى أخذت المرأة أصبحت ملكاً للرجل كجواده وسلاحه، والآن وقد بطل هذا المبدأ فلا يزال سبباً لبعض الامور العارية عن المنطق كالزواج مثلاً : الزواج عقد بيع امرأة لرجل يتضمن بنوداً لتحديد الملكية ادخلت منذ اخذ الوهن يطراً على المالك .

في جميع الفنون لا يصور الفنان الا نفسه : آثاره، اياً كان الثوب الذي يخلعه عليها، معاصرة له بالفكر . ماذا يعجبنا في الكوميديا الالهية ان لم يكن نفس

دانتي الكبيرة ؟ ورخام ميكال آنج ماذا يمثل من الخوارق
ان لم يكن ميكال آنج بذاته ؟ اذا كنت فناناً منحت
بدائعك ما فيك من حياة والا فانت تقتطع الاعيب
كالتى يجباها الأطفال .

من اُخرق ان يقتل رجل امرأة . والرجال القادرون
على هذه المجزرة لا مراى في انهم لا يطاقون اصلاً . لو سلمنا
بأنهم ليسوا مصابين بالجنون المطبق فيجب ان يكونوا
قليلي النعمة في عقولهم والليونة في أفهامهم . واحسب
انهم يظلون ثقلاً ، قساة حتى في حبر السعادة لأن انفسهم
لا تدرك تلك الفروق الدقيقة الفتانة التى ما أفقدت الا
كان وجه الحب اغبر داعياً الى السأم .

لسنا نألو جهداً في محاولتنا ان ننفذ الى المستقبل

الذي لا يُنفذ اليه . ونعمل لذلك بكل قوانا وبكل ما
اوتينا من الوسائل . فحسب اننا سنبلغ اليه بالتأمل حيناً
وبالصلاة والوجد حيناً . يسأل بعضنا وحي الآلهة ولا
يخاف البعض الآخر اتيان المحرمات فيسأل عرافي كلدية
او يجرب طوابع بابل . يا للفضول الباطل الكفور ! ماذا
تجدي معرفة المستقبل ولا مفر من المستقبل ؟

7 لم يقل الاقدمون عن عبث : ان القدرة على اختراق
حجب المستقبل شر موهبة ينالها المرء . لو جاز لنا ان نرى
ما سيأتي اذاً لما بقي لنا الا ان نموت ، بل لربما سقطنا
مصعوقين الماء او رعباً . المستقبل ! يجب ان نشتغل به كما
نشتغل النساء دون ان يروا الطراز الذي يوشون .

الحقيقة هي ان البشر لا ينظرون بعيداً الى الأمام
الا وجلين . ويعتقد كثير منهم ان هذا الاستقصاء ليس

باطلاً فحسب بل هو سيء ايضاً . والأقربون الى الاعتقاد
أن من المستطاع الاطلاع على شؤون المستقبل هم الأشد
خوفاً من اكتشافها . لا ريب في ان وراء هذا الخوف
دواعي بعيدة الغور فإن النظم الأخلاقية والدينية اتت
يكشف عن اقدار البشر . واكثر الناس سواء اعترفوا
ام كتموا انفسهم ، يخشون ان تتحقق هذه الكشوف
القدسية فيجدوا باطل آمالهم . لقد الفوا تصور اشد
العادات والاخلاق اختلافاً عن عاداتهم واخلاقهم لأنها
عريقة في القدم ، وهم يغطون انفسهم على تقدم الاخلاق .
ولكن لما كان نظامهم الاخلاقي بالجملة قائماً على عاداتهم
فهم لا يجرؤون على الاقرار بأن النظام الاخلاقي الذي
ما فتى ، يتبدل بتبدل العادات قبل ان يصل اليهم سوف
يتبدل من بعدهم ايضاً ، وان رجال المستقبل قد يرون
غير رأيهم فيما هو حلال وحرام . يخيفهم الأقرار بأنه
ليست لهم الا فضائل متحولة وآلهة طاعنة في السن وتراهم

يخالون انفسهم مخدوعين اذا توقعوا ان تتخذ البشرية حقوقاً
وواجبات وآلهة غير التي عرفوها رغم تلك الفروض
والحقوق المتقلبة المتبدلة التي عرضها الماضي لانظارهم .
وبالنهاية انهم يخافون ان يعابوا في اعين معاصريهم
اذا اثبتوا تلك « الاخلاقية » الشنعاء التي ستكون
« اخلاقية » المستقبل . هذه ايضاً موانع عن العمل لمعرفة
المستقبل .

نحن نضع اللانهاية في الحب : ليس هذا ذنب النساء .

حب الرجال دنيء لكنه قد يسمو الى ذرى الآلام
فيوصل الى الله .

اذا أحببت وأحببت فاصنعي ما ترين ان تصنعي

ولكن لا تمزجي بالحب المصالح والشؤون التي لا شأن
للحب معها .

)) سيعفى عن ذنوب الحب بل ان المرء لا يذنب متى
احب . ولكن الحب الشهواني يقوم بعناصر البغض والاثرة
والغضب بقدر ما يدخل فيه من عنصر الحب .

ما من حب حقيقي الا فيه اثر من انشewanية .

[لا يحب المرء حقيقة ، الا اذا احب لغير علة .

ان ما يجعلك تشتهي وتحب لقوة لطيفة هائلة اكبر
سلطاناً من الجمال . يجد الرجل امرأة بين الف ؛ فاذا اخذها
لم يستطع قط ان يدعها وهو يريد ابدًا ولن يزال .
ان زهرة جسدها هي التي ترمي ببدء الحب الذي لا بُرء

منهُ بل شيء آخر لا يمكن الإفصاح عنه هو روح جسدها .

يجب المرء لانه يجب ورغم كل شيء .

من العبث البقاء في هذه الدنيا متى اصبحت عاجزاً
عن ان تحب .

المرأة المحبة لا تخاف جهنم ولا ترغب في الجنة .

هو الحب الذي يهب الاشياء جمالها .

لنا الحب في هذه الدنيا ولكن ثمنه الموت . لو لم
يكن حتماً علينا ان نموت لما امكن تصور الحب .

الحياء خطيئة كبيرة نحو الحب .

لا يُعطى الحب كما تُعطى جائزة الفضيلة . ولن تقتل
دناءة المرأة شعورك نحوها بل ان دناءتها قد تحييه .

ان هذا الحيوان البشري مركب على ان لا يكون
فاضلاً عفيفاً الا بعيب فيه .

الجمال يحفظه الحب ، وجسد النساء يتغذى بالقُبَل كما
يتغذى النحل بالأزهار .

من شؤون الحب ما تأتيه المرأة بغير مبالاة ، لاهية
عنه ، بغيرزة المرأة وبفعل العادة والروح التقليدي ، لتجرب
سلطانها ولتسرَّ بمشاهدة آثاره .

نريد ان يحبنا الرجال فإذا احبونا عذبونا او اسأموننا .

آه ! ليس هيناً علي المرأة ان تقول ما تحب وما لا تحب

اني لتروعي السرعة التي قد يفسد بها الرجل الفاضل

لا يحب النساء حباً حقاً الا اناني .

لا يعرف السعداء كثيراً من امر الحياة - فان الالم هو مربى الانسانية الا كبر علمها الفنون والآداب والشعر واوحى اليها بالبطولة وبالرحمة . وهو الذي يجعل للحياة قيمة اذ يتيح لنا ان نقدم الحياة قرباناً : الالم المحسن الذي يضع اللانهاية في الحب .

اولى لك ان تكون المخدوع احياناً ، فقد علمتنا الحياة

ان المرء لا يكون سعيداً الا بقليل من الجهل .

أمن المستطاع ان تعزّي محزوناً دون كذب ؟

امرأة محجبة تمشي في سبيلها منذ وجدت الدنيا :
يدعونها الملائخوليا .

سواء أعلم المرء ام لم يعلم فهو يتكلم . ليس يُعلم
كل شيء ، ولكن كل شيء يقال .

كتبي يا كتي ! . لا يقول احد في كتابه شيئاً مما
يود ان يقول . وما كان لامري ان يعرب عن مكنونات
نفسه . نعم انا قادر كغيري على ان احدث بقلممي . ولكن
ما الكلام وما الكتابة ؟ سخافة اي سخافة ! لو فكرت
في هذه الاشارات التي تتألف منها المقاطع والكلمات

والجمال لأشفقت ! ماذا يبقى من الفكر الجميل تحت هذه
 الهير وغليفات الغريبة المألوفة مماً ؟ ماذا يصنع القارىء
 بالصفحة التي اكتبها ؟ سلسلة من معانٍ مغلوطة ومن
 معانٍ معكوسة ومن " لا معاني " . ليس المرء اذ يقرأ
 ويسمع الا مترجماً . وقد توجد ترجمات حسنة ولكن لن
 توجد ترجمات امينة . ماذا يهمني ان يعجبوا بمؤلفاتي اذا
 كانوا لا يعجبون الا بما يضعونه فيها ؟ ان كل قارىء يبدل
 برؤيائنا رؤياه وغاية ما في الامر انا نعطيهِ سوطاً يهيج
 مخيلته .



لن ترالي يا حبيبتي لغزاً في معناه المجهول ملذات الحياة
 واهوال الموت . لا تخشي ان تعطيني نفسك . ساشتريك
 ابداً وساجهلك ابداً . هل قُدر لأمريء ان يملك المرأة التي
 يحب ؟ وهل كانت القبل الا جهوداً يبذلها يأس ناعم ؟ اني
 اذا ما ضممتك الى صدري لا افتأ اطلبك . لن احوزك

قط لاني فيك اطلب المحال واللامتناهي .

ليس في هذه احياء اجمل من الالهواء . لكنها خرقاء
واحب اجملها وابعدا عن الصواب .

لانفس ان الجمال من فضائل هذه الدنيا .

ان الاشياء الجميلة محببة الى النفس لانها ترين الحياة .
والشيء الجميل يوازي عملاً من اعمال الخير . بل من اعمال
الخير ان تؤلف باقة زهر جميلة .

ليس في الدنيا ما هو اكبر سلطاناً من الجمال .

لو خيرت بين الجمال والحقيقة لما ترددت بل اخترت
الجمال يقيناً انه يحمل حقيقة اعلى وابعد غوراً من الحقيقة .

عينها . واجرؤ على القول انه لاحق في الدنيا الا ما هو جميل .
الجمال اسمى كشف عن الالهي اذن لنا ان نعرفه .

ايسر عليك ان تعد بسعادة كبرى من ان تعطيتها .

الرقص صلاة

انا افهم كل شي . ولكن من الاشياء ما تعافه نفسي .

ما يبدو لنا انه حسن فهو حسن وما يبدو لنا انه قبيح
فهو قبيح . ليس الشر على الحقيقة الا في بذل الجهد وعدم
الرضى . اذن فلا نجهد قوانا ولنكن راضين . لا نضرب
الاشرار لئلا نصبح مثلهم . واذا اسعدنا الحظ بان نكون
فقراء بالفعل فلا نجعل انفسنا اغنياء بالفكر ، متعلقين
القلوب بمتاع الدنيا مخافة ان نشقى او نظلم الناس . لنصبر

على الاضطهاد وانكن كؤوس الحب التي تحيل ما يصب
فيها من سم زعاف بلساً شافياً .

ليس الخير في الانسان ولا يدري الانسان ما هو خير
لانه لا يعرف طبيعته ولا ما يراى به . قد يكون الشر فيما
يراه خيراً والضرر فيما يراه نفعاً . هو عاجز عن اختيار
ما يصلح له لانه لا يعلم ما هي حاجاته . كالطفل الصغير
الذي يجلس في السبرية فيمتص حشيشة الحمرة غير عالم
انها سم لكن امه تعلم . لذلك فالخير كله هو ان يعمل
المرء بمشيئة الله .

يورث كل تبدل يطرأ وان تمنيناه كثيراً حزناً وغماً
لان ما نتركه جزء منا . ينبغي ان نموت في حياة اندخل
حياة اخرى .

لا أعتقد ان البشر اخيار بالفطرة . وارى انهم ، على
الضد من ذلك ، لا يخرجون من وحشيتهم الاولى الا ببطء .
وجهد ، لينظموا نظامي عدل غير اكيد وخير غير دائم .
ولا يزال بعيداً الزمن الذي يصبحون فيه وادعين يعطف
بعضهم على بعض ، ولا تقاتل امة منهم امة بل تحبها الصور
التي تمثل الحروب لانها منافية للاخلاق الحسنة ينجل منظرها
الناظرين . وارى ان ملكوت العنف سيدوم طويلاً وان
الشعوب لن يكف احدها عن تمزيق الآخر لاسباب
تافهة ، وان ابناء الشعب الواحد سيدسلب بعضهم بعضاً
القوت الضروري بدلاً من ان يتقاسموه قسمة عادلة .
والكني على يقين من ان البشر اقل وحشية وفضاظة اذا كانوا
اقل بؤساً وشقاء ، وان ترقى الصناعة سيؤدي في النهاية الى
تلطيف الطباع . لقد قال لي عالم نباتي ان شجر البوت اذا
نقل من ارض جرداء الى ارض خصبة تبدل بشوكة زهراً .

لا اخشى القول اننا لا نفهم اليوم بيت شعر من
اللياذة والكوميديا الالهية بالمعنى الذي رادوه في الاصل .
الحياة تبدل مستمر ، وحياة افكارنا الباقية بعد موتنا لا
تخرج من سلطان هذا الناموس : ليست باقية الا بشرط
ان تبعد رويداً رويداً عما كانت اذ ولدتها نفوسنا . وسيعجب
الناس منا ما هو غريب عنا .



ان الحقائق التي يهتدي اليها العقل عقيمة . والقلب
وحده قادر على ان يجعل احلامنا منتجة ، اذ يفيض حياة
على كل ما يحبه . بالعاطفة تبذر بذور الخير في الدنيا ولم
يؤت العقل هذه القدرة ، اذا شئت ان تنفع الناس فاطرح
العقل كما تطرح متاعاً مربكاً يعوق سيرك وارتفع باجنحة
الحماسة . اما اذا تعقلت فلن تحلق في السماء .



من الحسن ان يكون القلب ساذجاً والفهم غير
ساذج .



الاعتراف حاجة في النفس لا تغلب .



لا مرء في ان جسم المرأة اقل جمالاً من جسم الرجل
لانه يضم نفساً اقل حسناً من نفسه . النساء عابثات مخلصات
منصرفات الى السفساف عاجزات عن حمل الافكار السامية
وعن اتيان الاعمال العظيمة ، وكثيراً ما يعمي المرض
بصارهن .

ومع ذلك فقد كان في رومة واثينة عذارى وامهات
ترأسن عن جدارة الاحتفالات الدينية ورفعن القرايين الى
المذابح . وفي الآلهة من اصطفوا العذارى لتلقي
وحيمهم وكشف حجب المستقبل لأعين الناس . هذه
(كاساندر) زينت رأسها بعصائب (ابوللون) وتنبأت بهلاك

اهل طروادة . وهذه (جوترنا) خلدها غرام إله اذ عهد
اليها بحراسة الينابيع في رومة .

ليقل لومبروزو ومودزلي ما شاء آ فقد يكون امرؤ
مجرماً دون ان يكون مجنوناً او عليلاً . في الأجرام بدأت
الانسانية حياتها . وكان الاجرام قبل التاريخ قاعدة لا
مستثنى ولا يزال كذلك في عصرنا عند جماعة المتوحشين .
يمكن القول انه كان ءالفضيلة واحداً بالاصل ولما انفصل
عنه في ظهر اني زنوج افريقية الوسطى . كان الملك (مترا) يقتل
كل يوم ثلاث نسوة او اربعاً من حريمه . وامر ذات يوم بقتل
احداهن لانها اهدته زهرة . ثم اتصل الملك مترا بالانكليز
فاظهر ذكاً نادراً واستعداداً عجيباً لفهم افكار المتمدنين .
كيف لا نقر بهذا كله وهذه الطبيعة نفسها تعلم
الأجرام ؟ يقتل الحيوانات بعضها بعضاً ، لا فتراسها او
بعامل الغيرة المحنقة او لغير علة . فمن الحيوان اذن مجرمون :

ان ضراء النحل مخيف . وكثيراً ما تفترس الأرانب
صغارها ، والذئب يأكل بعضها بعضاً ، خلافاً لما في الامثال .
لقد شوهدت اورانغ اوتانغ انثى تقتل عدولة لها . هذه
جرائم ، فاذا كانت العجهاوات التي ترتكبها غير مسئولة
عنها فالطبيعة احرى ان تتهم بها : ان الطبيعة جعلت
الانسان والحيوان في حالات من البؤس لا تطاق .

ولكن لله ! ما اسمى هذا الجهد المنصور الذي يبذله
الانسان ليتحرر من قيود الاجرام العتيقة . وما اعظم
صرح الآداب الذي يشيده حجراً حجراً ! لقد نظم البشر
العدل تدريجاً فأصبح العنف حالة استثنائية بعد ان كان في
العصور السالفة قاعدة عامة . اصبح داء من الادواء وشيئاً
لا يمكن التوفيق بينه وبين الحياة كما عملها الانسان بفضل
صبره وشجاعته . لا يتسرب الاجرام الى مجتمع الاقرضه
قرضاً واكله اكلاً . . . كان المغذي الاول لاهل الكهوف
فأصبح اليوم سجان البؤساء الذين يطلبون العيش فيه .

القتل عـ ادة في الحيوان ولا سيما في الانسان . كان
الرأي في الجماعات الانسانية الاولى انه عمل جليل وما زال
في آدابنا واوضاعنا آثار من ذلك الاجلال الماضي .

باي حق تسأل المرء ان يضحى حياته اذا سلبته الامل
في حياة اخرى ؟

.. وبالجملـة فان النقد لا قيمة له الا قيمة الناقد فكـلما
كان ذاتياً كان ابلغ في تشويق القاري . واغرائه .
ان النقد كالفلسفة والتاريخ نوع من القصص تنتفع
به العقول الراجحة المتطلعة الى المعرفة . وكل قصة
على الحقيقة سيرة يكتبها القصصي عن نفسه . وخير ناقد من
يقص عليك حوادث روحه ووقائعها بين آيات الفن .
لا يوجد نقد موضوعي ، وهوؤلاء الذين يباهون بانهم
يضعون في فنهم شيئاً غير انفسهم مغترون بأشد الآراء

خطلاً . فان المرء لا يخرج من ذاته ، وفي هذا العجز احدى خصائص بني الانسان . اي شيء لا نعطيه كي نرى ، ولو دقيقة واحدة ، السما والارض بعيني ذبابة ، او كي نفهم الطبيعة بدماع قرد خشن ؟ لكن هذا محذور علينا ، فليس احدنا بقادر على ان يكون مثل (تريزياس) رجلاً يذكر انه كان امرأة . كلنا سجين ، كأنه من ذاته في سجن ابدي ، وخير ما نصنع هو ان نقرر مختارين بهذه الحالة الرهيبة وان نحدث عن انفسنا كلما اعيانا الصمت .

ان النقد هو آخر انواع الادب ظهوراً ، ولعله سيتمثلها ويحتويها جميعاً ، لانه ملائم احسن ملائمة لهذا المجتمع الذي ادرك في المدنية شأواً بعيداً ، فاصبح غنياً بالذكريات قديم عهد بالتقليدات . وهو خير مما تمنحه الانسانية المثقفة المتهذبة المتطلعة . ولكن ينبغي ان يكون نافماً ان يقوم بشقافة اوسع مما تقتضيه الانواع الادبية الاخرى . هذا النقد الذي اوجده سان افرمون وبابل ومونتسكيو متصل بالفلسفة

والتاريخ على السواء ، لم ينمُ نموّ الا لانه نشأ في عصر كانت
حرية الفكر فيه مطلقة ، فحل محل العلم الألهي . واذا
بحسبنا عن الامام الاكبر في القرن التاسع عشر لم يذهب
الفكر الا الى (سنت بوف) اولاً و آخرأ .

لو وفقنا الى معرفة كل ما في الكون من اسرار لصابتنا
سامة لاشفاء منها .

اذا اعجبت جماعة من الناس بكتاب فابدي كل واحد
سبب اعجابه ، انقلب الاتفاق خلافاً وشقاقاً . فان القراء
يرضون في الكتاب الواحد عن اشياء متضادة لا يمكن
ان توجد جميعاً فيه .

من المؤلفات الممتعة التي لم تؤلف بعد كتاب في تاريخ
التبدلات الطارئة على نقد احدى الطرف الادبية التي

شغلت الازدهان كثيراً كهملت والكوميديا الالهية
والألياذة.

مما يلاحظ في فرنسة ان المبتلين بالصمم يكثرون بين
نقاد الموسيقى كما ان المبتلين بالعمى يكثرون بين نقاد
النحت والتصوير . ولعل هذا مما ييسر لهم الانصراف الكلي
الى مسائل الفن .

ماذا يهملك ان تعلم بم يؤمن المرء ؟ فالهم هو ان يؤمن .
وماذا يهملك ان تعلم فيم يؤمل ؟ فالهم هو ان يؤمل .

من الحق العظيم ان تحتقر خطراً يهددك .

لعل الفضول رأس الفضائل الانسانية . نريد ان نعلم
وان يكن مقدراً علينا ان لا نعلم شيئاً . ولكننا على كل

نعارض اللغز الكوني الذي يكتنفنا بتفكير مستمر وابصار
جريئة . وليس لكل اقيسة الجدلين ان تشفينا لحسن الحظ
من هذا القلق الشديد الذي يشير نفوسنا امام المجهول .

* * *

ان الشهوات اقوى من الارادات فهي التي خلقت
الدنيا ولا تزال تحملها .

* * *

في احتضار الآلهة مدعاة حزن لا ينتهي .

* * *

من فرج النفوس ان يُبدل اسم المجهول زمناً
بعد زمن .

* * *

ليس الآلهة بخالدين اكثر من الناس .

* * *

اذا كان الجمال ظلاً فليست الشهوة الا برقاً . فلماذا ترعم

ان اشتها. الجمال جنون ؟ اليس معقولاً ان ينضم ما يزول
الى ما لا يدوم وان يأكل الشعاعُ الخلب الظل الزاحف ؟

في الهموم تساية عظيمة .

ليس التعليم إلاّ فناً يوقظ به التطلع في النفوس الفتية
ثم يكفي ويعطى حاجته . ولا يكون التطلع حياً صحيحاً
الا في النفوس الهانئة الراضية . فان المعارف التي تحشر
في الافهام عنوة وقسراً تسدها وتخنقها . يجب ان تؤكل
المعرفة بشهية لتتضم .

مذ علمت ان الكائنات ليست الا صورا متحولة في
الوهم الكوني العظيم اصبحت وبني ميـل الى الوداعة
والحزن والرحمة .

يختلف كل مخلوق بشري باختلاف الناظر اليه حتى انه
ليصح القول ان المرأة الواحدة لم يأخذها رجلان قط .

ينتج الخطأ عن ضعف في الخلق اكثر مما ينتج عن
ضعف في الادراك .

في الصبيات طموح فطري الى قطف الازهار والنجوم
ولكن النجوم لا يمكن احداً من قطفها : هكذا يعلمن
ان في الدنيا رغبات لن تكفى .

لا وجود للزمان والمكان ، ولا وجود للمادة . انّ ما
نسميه بهذه الاسماء هو ما لا نعرفه ، اعني الحاجز الذي
تتحطم عليه حواسنا . نحن لا نعرف الا وجوداً واحداً هو
الفكر فالفكر يخلق العالم . ولولم يزن الفكر نجم (سيرْيوس)

ويسمّه باسمه لما وجد (سير يوس) .

ينمو روح النقد في حالات خاصة نادرة دون ان يحدث
اثراً بليغاً في عقائد البشر ، لانها غير خاضعة لحكم العقل . قد
تكون فاسدة ولكن فسادها لا يجردها من السلطان الذي
تخضع له النفوس . ومن الاقوال الشائعة ان فيها عزاء
وسلوى ولكن لو تدبرنا الامر لعلمنا ان الناس في الاغلب
يفيدون منها لذة اقل من الخوف الذي يمسهم .

اجل ، ان الذرات الكيموية التي اجتمعت لتؤلف
هذه المرأة تعرض على الانظار مجموعة جميلة . لكن هذا
لهو من الطبيعة ولا تعلم الذرات ما هي صانعة . وستفترق
ذات يوم بمثل عدم المبالاة الذي اجتمعت به . اين الذرات
التي تألفت منها لا ييس و كليوباترة ؟ .. انا لا اعارض في
ان من النساء بارعات الجمال لكنهن جميعاً خاضعات لضروب

من التشويه والحالات تعافها النفس . هذا ما يراه ذوو النظر
على حين ان عامة الناس لا يعيرونه التفاتاً . ان النساء يوحين
بالحب وان يكن من الخطل حبك اياهن .

اما ما نعلمه من امر المرأة التي نجبها ، ونوفق الى حله
من احجيتها ، وننفذ اليه من خفايا نفسها . . الحقيقة هي
ان النسبة المتحركة والمرأة الحية في هذا الامر سواء .

كل شيء يسخر منا : السماء والسكواكب ، والمطر
والنسيم ، والظل والنور ، والمرأة .

احسب انه ليس في الدنيا ما يحكي سرعة نسيان المرأة
واعني نسيانها ما كان في نظرها كل شيء . ان المرأة بما
اوتيت من قدرة علي ان تنسى وان تحب ، لقوة من قوى
الطبيعية .

النظر الى امرأة حسناء نعمة كبرى على الرجل الفاضل



علمنا من اقدم الازمنة ان آلهة النساء ليسوا من
الشدة في شيء بل انهم متحلون بعفو غير متناه عن
خطيئات القلب والحواس .



لقد بلغت السن التي يعوز المرأة فيها ان تكون
معشوقة كي تظل جميلة .



ليقل (لافونتين) ما شاء . فان الارنب يسبق السلحفاة
دائماً كما ان النبوغ يفوز على حسن الارادة .



ليس لبني آدم في حياتهم الا هتمان اثنان : - الجوع
والحب .



الانسان نبات تقتله العواصف اذ تقتلعه .

الانسان في جوهره حيوان احمق ، وليست ترقياته
العقلية الا جهود قلقه الباطلة .

لو كنت خالق الرجل والمرأة لما خلقتها على الصورة
التي نعرفها ، صورة ذوات الشدي العليا او القروء ، كما هما
في الواقع . بل كنت اخلقهما على صورة الحشرات التي
تعيش اولاً في شكل الديدان ثم تتحول الى فراشات لا
هم لها في آخر العمر الا ان تحب وتكون جميلة... ولكنك
اذن اجعل الشبيبة في نهاية الحياة الانسانية . ان لبعض
الحشرات في آخر تحولاتها اجنحة وليس لها معدة . ولا
يعاد خلقها ثانية على هذه الصورة المطهرة الا لتحب ساعة
وتموت بعدها .

كيف السبيل الى الاعتقاد بان الافكار الدينية
تصلح الاخلاق وهذا تاريخ الشعوب المسيحية نسيج من
الحروب والمذابح والاضطهادات ؟ لا اخالك تطمع في ان
يكون احدا احسن تقوى من ابناء الاديعة . اذن فهذه
طوائف الرهبان على اختلاف انواعها : السود والبيض
والكباشيين وهلم جرا ، سواء في انها ارتكبت ضروب
الجرائم الفظيعة . كان قضاة ديوان التفتيش وكهنة العصابة
الكاثوليكية متورعين ، وكانوا ايضاً قساة الاكباد .
ولست محدثاً عن البابوات الذين لطخوا العالم بالدم حتى
ليشك المرء في انهم كانوا يؤمنون بحياة اخرى . الحقيقة
هي ان البشر حيوانات شريرة وانهم يظلون اشراراً اثناء
افتكارهم بالعبور من هذه الدنيا الى الآخرة .

* * *

النساء والاطباء وحدهم يعلمون ان الكذب ضروري
فيه منافع للناس .

* * *

المصيبة افضل معلم وخير صديق ، فهي التي تهدينا
الى معنى الحياة .

ربّ رجل يقتحم الموت غير وجل ولا يجرؤ على
التفرد برأي في الاداب .

لم يأت زمن تبدلت الاداب والافكار فيه طفرة .
فان اعظم التبدلات الطارئة على الحياة الاجتماعية تحصل
دون ان يشعر بها احد ، ولا ترى الا عن بُعد . كذلك لا
يعيرها الذين يجتازونها اقل التفات .

لا يمكن تصور العالم الا رمزاً ، وما فيه مجازات من
القول يتهجها الرجل العامي دون ان يفهم لها معنى .

في اعماق قلوبنا جميعاً ميل الى الاعاجيب . يحبها
احسننا تفكيراً دون ان يؤمن بها ، وليس حبه اقل من

حبنا اباها . اجل ، نحن مغرمون بالاعاجيب غرام اليانس
وان كنا نعلم انه لا وجود لها ، علم يقين - بل هذا
وحده ما نعلمه علم يقين . فان وجدت الاعاجيب لم
تكن اعاجيب ، لان الشرط فيها ان لا توجد : لو عاد
الاموات لكان امراً طبيعياً لا امراً عجيباً ان يعود
الاموات . ولو امكن تحول البشر الى حيوانات ، مثل
(لوسيوس) في الاقاصيص القديمة ، لكان هذا التحول
طبيعياً ولما ادهشنا باشد من تحول الحشرات . لا سبيل الى
الخروج من الطبيعة ، وفي هذا اليقين من موجبات اليأس
ما فيه . ان الممكن لا يكفيننا فنحن نطلب المستحيل ،
ولكن المستحيل هو ما لا يتحقق ابداً .

هذه الدنيا تنغص علي رجائي في الآخرة . اخشى ان
تشبه تلك هذه وهو عيب كبير يؤخذ عليها .

هذا الكون ، كما كشف العلم عنه ، يورث سأمًا قاتلاً
فأن كل الشموس قطرات من النار وكل السيارات قطرات
من الوحل .

كلما اعجبنا بعظمة السماء ينبغي ان نعجب ايضاً
بصغرنا . فان على حقارتنا تتوقف جلالة الكون . ليس
الكون في ذاته صغيراً او كبيراً ، فلو كان يصغر
فجأة حتى يصير كرأس الدبوس لما استطعنا ان نفطن الى
ذلك . ثم ان نظرية الزمان متصلة بنظرية المكان ، فلو
جاز ، في هذا الافتراض ايضاً ، ان تطفأ كل شموس المجرة
والسديم بمثل السرعة التي تنطفئ بها شرارة السيكاارة ،
اذاً لما بدا لاجيال البشر جميعاً ان الاعمال والايام والمسرات
والاحزان قد نقصت دقيقة واحدة .

في كل رأي باطل شر مستطير . يحسب بعضهم ان

الحالمين ايقاظاً لا يسيئون قط وهو حسابان خطأ . فان ابعد
التخيلات عن الاساءة في الظاهر قد تحدث في الحقيقة
اسوأ فعل ، لانها تبعث في النفوس كراهة الواقع
والاشمئزاز من الموجود .



ان استطع الحقائق جعجة لفظية باطلة عند الذين
يكرهون على قبولها . أتريد اكرهني على قبول ما تفهم
انت وما لا افهم انا ؟ انك اذا جاعل في لا شيئاً مفهوماً
بل شيئاً غير مفهوم .



الحقيقة كالشمس لا يراها الا من كانت له عين النسر .



لا يصل المرء الى اسمى الحقائق واطهرها بحسن
التفكير بل بقوة الشعور . ولما كانت النساء اقوى شعوراً
من الرجال فان سموهن الى اكتناه الحقائق الربانية أيسر .

فيهنّ موهبة النبوة: وهل كان تمثيل ابوللون السيتاري
ويسوع الناصري في ثياب فضفاضة كالنساء - عن عبث؟

ليس موضوع الفن الحقيقة . ينبغي ان تطالب
الحقيقة في العلوم لان موضوعها الحقيقة ، ولا ينبغي ان
تطلبها في الادب الذي لا يصح ان يكون موضوعه شيئاً
غير الجمال .

ليست الحقائق العلمية محببة الى قلوب العامة . فان
الشعوب تحيا بالمشولوجيا وتتناول من الاساطير كل مبادئ
العرفان التي تحتاج اليها ، وقليلة ما هي : ان يضع الكاذب
كافية لاسعاد ملايين من الناس . وبالجملة ليس للحقيقة سلطان
على البشر ، ولو كان لها سلطان لكان هذا مدعاة اسف ،
لان الحقيقة مضادة لطبيعتهم بقدر ما هي مضادة لمصالحهم .

من أخطأ الفاحش الاعتقاد بان الحقائق العلمية تختلف
 في جوهرها عن حقائق العوام . فانها لا تختلف عنها الا
 من حيث الاتساع والدقة . وهذا من الوجهة العملية فرق
 جسيم ، ولكن لا ننس ان تحقيق العالم ينتهي عند ظاهر
 الحادثة دون ان ينفذ الى جوهرها او يمسك بطرف من
 طبائع الاشياء . هذه العين وان تكن مساحنة بالمجهر لن
 ترآل عين انسان : تبصر اكثر من العيون العزلاء ، ولكنها
 لا تبصر بشكل آخر . وقد يكثر العالم من بيان صلوات
 الانسان بالطبيعة ولكنه عاجز عن اكتناه جوهر هذه
 الصلوات ، وقد يرى العالم كيف تحدث بعض الحادثات
 التي تغيب عنا ولكن يحظر عليه ما يحظر علينا من معرفة
 علة حدوثها .

اذا طلبت في العلم عبرة وموعظة كنت عرضة لامر
 الخيبات .

ان رأي الجمهور لا يوازي تضحية رغبة واحدة
من رغباتنا .

* * *

يحتاج اكثر الناس الى شيء من الزينة ليبدو انهم
عظام .

* * *

كل شيء عكس في النفوس العكرة .

* * *

لا يمكن ان يكون الموت اكمل من الحياة .

* * *

كان وجه الموت قبيحاً ووقعه اليماً ، وما زال . اذا
قال بعضهم : لا ينبغي الخوف منه لان المرء اذ يموت يصبح
غير موجود ليس الا ، اجبناه : وهذا لا يمنع ان فكرة
الساعة الاخيرة ملائى بالآلام والاهوال .

* * *

ليس للاموات الا الحياة التي يعيرهم اياها الاحياء .

يحترم الناس الموت لانهم يرون ، وهو الصواب ، انه اذا كان موت المرء يُجَلُّ ، فسيكون كل واحد موضع الاجلال مرة ، بالاعقل .

ما جيلٌ من الناس بالقياس الى اجيال الموتي التي لا تحصى ؟ وما ارادتنا التي لا تعمر اكثر من يوم امام ارادتهم التي مرت عليها قرون متطاولة ؟ هل من سبيل الى الثورة عليهم ؟ بل نحن لم نؤت من الوقت ما يكفي لان نعصيهم .

من الامور المشاهدة انه لا شيء اهون على الناس من الموت في سبيل الفاظ لا معنى لها . وهذا ما عناه (اجاكس) اذ قال (نقلاً عن هوميروس) : " كنت في

صباي احسب ان العمل اقوى من القول فاذا بي اعلم
اليوم ان القول اقوى . . . قاله اجاكس بن اويلي .

اكثر ما يتنازع الناس فعلى الفاظ . ومن اجل الفاظ
يقتلون ويقتلون بطيب خاطر .

الحركات الجميلة موسيقى العيون .

ما هو المثل الأعلى الذي لم يعرفه الانسان ولم يعيش
به حيناً من الدهر ؟ لقد عبد آلهة غلاظ الأكبادة وان
باديان كفر وزندقة ، وما زال يدين بمثلها . هو هما يؤمل
آمالاً أبدية وهناك يعبد اليأس والموت والعدم ؛ وهو
حيث كان يعمل بنظام اخلاقي معين اذ يستحيل ان
يعيش بلا آداب تسوسه .

اما والآداب ضرورة حياة المجتمع فلا سبيل ولو

اجتمعت نظريات العالم كلها الى غلبتها والقضاء عليها . هل
كفَّ الأله (مولوخ) الأمهات الفينيقيات عن ارضاع
صغارهن ؟

لم يعدم رأي في الآداب طائفة من الناس تؤيده
وتدعو اليه . واذا توافقت آراء عدة فلا ن أكثر الأخلاقيين
كان همهم أن لا يخالفوا شعور الجمهور وغريزة العامة .
ولو انهم اصغوا لصوت العقل وحده لقادهم في سبل مختلفة
الى اغرب النتائج كما هو مشاهد في بعض الفرق الدينية
التي اغرت العزلة واضعيتها بازدراء اجماع الناس الذي لم
يُبن على الروية .

ليس افعل في النفوس من سحر الأشياء المحجوبة ولا
جمال بلا نقاب يصونه . فأن الانسان لا يؤثر على المجهول
شيئاً ولولا الأحلام لما نهض بعبء الحياة احد . ليس في

الحياة خير من هذا " الشيء " الذي لا نعرفه ولكن يُخَيَّل
لنا انه فيها . ان الموجود او الواقع يفيد في صنع الخيال او
المثل الأعلى (سواء بأجادة ام بغير اجادة) ولعل هذه
اعظم فوائد .



ان المؤلفات التي يجمع الناس على الاعجاب بها هي
التي لا يعمل الروية فيها احد : يأخذونها كما يؤخذ الحمل
الشمين الذي ينالونه آخري دون ان ينظروا فيه . ام
حسبت ان في تقبلنا مؤلفات (الكلاسيك) من الاغريق
واللاتين بل من الفرنسيين ايضاً ، كثيراً من حرية الرأي ؟
وهذا الذوق الذي يدفعنا الى كتاب عصري ويدفعنا عن
كتاب آخر هل تحسبه حراً ، ام هو مبني على ظروف لا
شأن لمضمون الكتاب فيها ، اهمها روح التقليد الذي ليس
في عالمي الانسان والحيوان اعظم منه سلطاناً ؟ ان روح
التقليد ضروري لنعيش دون ان نضل كثيراً : هو المسيطر

على اعمالنا وعلى ذائقتنا الفنية ، ولولاه لكانت الآراء
الادبية والاحكام الفنية اشد اختلافاً مما هي . اذا نال
كتاب بضعة اصوات لسبب من الاسباب نال بعد ذلك
بفعل التقليد اصواتاً لا تحصى . فالاصوات الاولى وحدها
كانت حرة اما ما عداها فاصوات تابعة طائفة واذن لا
معنى ولا قيمة ولا ميزة لها ، ولكن عن كثرتها ينشأ
المجد . كل شيء متوقف على بداية صغيرة . فالمؤلفات التي
تلقاها الجمهور بعدم الرضى منذ ظهورها لن يكون لها في
المستقبل حظ من القبول ، والمؤلفات التي اشتهرت منذ
البداية لن تزال مبهجة رغم انها قد تصبح غير مفهومة .
وفي هذا دلالة على ان الاجماع منشأوه التقليد يزول بزواله

قد يحرم من تذوق اللذة ما ينحها .

ينبغي ان يتولد الشعر من الحياة بلا كلفة ، كما تخرج

الشجرة والزهرة والثمرة من بطن الارض تحت عين السماء

* *

اذا حسبنا ان كاتباً يسرق معاني لنا فلننظر ، قبل ان
ننادي بالويل ، اذا كانت هذه المعاني ، على الحقيقة ، لنا .
لست اعني مؤلفاً بعينه ولكني لا احب الضجيج الذي لا
طائل تحته .

اما من كان كل همه الادب والفن فلا يعبأ بهذه
الامور قط ، علماً بانه ليس لرجل ان يدعي التفكير في
شيء . لم يفكر فيه احد قبله ، وبان المعاني مشاعة بين
الناس لا يصح لمفكر ان يقول : " هذا المعنى لي ، الا
كما كان يقول الاولاد المساكين الذين حدث عنهم بسكال
" هذا الكلب لي ، وبانه لا قيمة للمعنى الا بالصورة التي
افرغ فيها ، وبان وضع المعنى القديم في صورة جديدة هو
جماع الفن بل الابداع الوحيد الذي اوتي به الانسان .

* * *

امرأة بلا صدر فراش بلا مخدة .

لا عزيز الا ما تخشى ضياعه .

نحن مدينون للذين حاربوا الاوهام والتقاليد ، لكن
الثناء عليهم ايسر من الاقتداء بهم . لا تفتأ التقاليد في
حركة مستمرة ، تجتمع وتتبدد كالغيوم . وهي بطبيعتها
جليلة ، ثم تبدو بغيضة . اما الذين لا يؤمنون بخرافة
عصرهم بل ينظرون محدقين فيما لا يجروء العامة على النظر
فيه فهم نفر قليل .

لا يجيد المرء الحديث عن يجب الا متى فقدته ، وما
فن الشاعر الا جمع الذكريات ومناداة الاخيلة .

كل الترقيات بطيئة مشكوك فيها ، قد تتبعها حركات

رجعية ، وهو الاغلب . ان السير الى نظام افضل من النظام
الحاضر مخوف بالريب والعقبات لان القوى الكثيرة
العظيمة التي تقيد الانسان بماضيه تحبب اليه ضلالات
هذا الماضي واوهامه وخرافات وفضاعاته ، كأنما هي ضمانات
ثمينة للامان والسلامة . يهول المرء كل جديد نافع فهو مقلد
حذراً من سوء العقبي ، لا يجرؤ على الخروج من الكنف
المتداعي الذي اوى اليه آباؤه والذي يهيم ان ينقض عليه .

ان الوعود تكلف اقل من الهدايا لكنها تساوي
اكثر ؛ وان يعطي امرؤ قط بقدر ما يعطي من آمال .

لكل صورة شعرية معانٍ عدة . فأني معني وجدته كان
عندك معناها الحقيقي .

بي حب العقل لا التعصب له . ان العقل يهديننا وينير

طريقنا، لكنك اذا جعلته آلهاً اعماك واغراك بارتكاب الجرائم .

يشور المرء اذا غلب . اما الغالبون فلا يكونون عصاة
تأثرين .

ليس بكافٍ ان لا تضيق ذرعاً بكل الاديان بل يجب
ايضاً ان تجلها ، اعتقاد انها مقدسة جميعاً ، متساوية فيما بينها
بحسن نيات المتدينين بها ، كالسهام المرشلة من امكنة مختلفة
الى غاية واحدة ، تجتمع في صدر الله .

الاديان كالحرباء تتلوّن الوان القطر الذي تهبطه .
كذلك فان النظام الاخلاقي الواحد لكل جيل ، وبه قوام
وحدة الجيل ، لا يفتأ يتبدل بتبدل العادات . فهو اوضح
صورة لها و كأنه ظلها المتضخم على الجدار .

مرّت على هذا الدين اليهودي المسيحي قرون كثيرة
ملأى بالاهواء والشهوات الانسانية وبالحقاد والمودات
الدنيوية ، وتوالت عليه حضارات عديدة اما بربرية واما
رقية ، متشددة خشنه ومنعمة مترفة ، مفرطة في
التعصب ومتساهلة ، وضیعة ساذجة ورفیعة فخمة ،
وحضارات زراع ورعاة وجند وتجار وصناع ، واخرى
ارستوقراطية وديمقراطية - كلها توالت عليه حتى اصبح
موطأ الاكناف . ذلك انه لا فعل للاديان في الاداب
والعادات بل ان هذه تكيف الاديان .

من طبع الحكماء الحقيقيين ان يغضبوا سائر الناس .

لا يختلف اعلمنا عن اجهلنا الا بمقدرته المكتسبة على
التلهي بكثير من الضلالات المعقدة .

ليس بجائز ان يكون العالم الحقيقي غير متواضع ،
فهو كلما خطا خطوة رأى طول الطريق امامه .

العلم معصوم لكن العلماء يخطئون دائماً .

لا ينبغي ان يختلط العلم والدين كما انه لا يختلط النسبي
والمطلق ، والمتناهي واللامتناهي ، والظل والنور .

لا يزدرى العلم الاً من يزدرى العقل ، ولا يزدرى
العقل الا من يزدرى الانسان ومن ازدرى الانسان اغضب الله

ليست السيادة في الامة بل في العلم . فان خطأ يمسي
يكمره ست وثلاثون مليون لسان لن يصبح صواباً .
لقد اظهرت الجماعات على الاغلب استعداداً للعبودية يفوق
حد الوصف ، والضعف يعظم في الضعاف بنسبة كثرة

عددهم . وهذه الجماعات منذ كانت ، جامدة قاصرة لا تظهر شيئاً من البأس الا متى اوشكت ان تموت جوعاً .

* * *

لم يضر العلم الدين في زمن من الازمان . قد يثبت العلم ان هذه العقيدة الدينية خطأ محض دون ان ينقص من جرائك ذلك عدد الذين يعملون على مقتضاها .

* * *

في العلوم خير كثير : انها تمنع الناس من التفكير .

* * *

ليست العيون والحواس كلها الا رسل الضلالات ويريد الا كاذب . فهي تخدعنا اكثر مما تعلمنا ؛ ولا تهيئنا الا بصور غير ثابتة سريعة الزوال . كذلك فان الحقيقة تغيب عنا : لما كانت الحقيقة جزءاً من اصلها الازلي فهي مثله غير منظورة .

* * *

الشمس اله لكته شديد الحرارة . لم يمكنه البقاء في

صورة البشر فاتخذ شكلاً كريماً : هو آله مستدير .

النعيم في العذاب ، ويعرف هذا من احب .

بجاهرتي بأرائي لذة غالية الثمن ولكنها لذة عظيمة
فلن اعف عنها .

بعض النساء افضل من بعض الرجال وبعض الرجال
اقل فضلاً من بعض النساء . هذا ناشيء عن ان الجنسين
غير مختلفين او منفصلين بقدر ما هو شائع معروف .
بل يوجد في كثير من النساء شيء من الرجل وفي كثير
من الرجال شيء من المرأة .

تتألف عواطفنا من آلاف الاشياء الخفيفة التي تغيب
عنا ، وقد يتعلق مصير هذه النفس الخالدة بنفخة ضعيفة

لا تكاد تلوي قذاة ضئيلة . نحن العوبة الرياح .

كلما نظر المرء وسمع واحس ابلى شيئاً منه فهو
ماتت رويداً رويداً . أليست الحياة كما نحياها في هذه الدنيا
وفاةً دائمةً ننفق فيها كل يوم جزءاً من كمية الحياة التي
اودعت فينا ؟

لم يوجد الانسان ليعلم ولا ليفهم ، وليس على شيء مما
يقتضيه هذا . ان دماغه اضخم من دماغ الغورللا واكثر
تلافيف ، ولكن لا فرق جوهري بينهما . ليست اسمى
افكارنا واوسع انظمتنا الفلسفية الا امتدادات مضخمة لما
يتضمنه رأس القرودة من آراء . يسلينا ويفتننا ما زاد من
معرفتنا بالكون على معرفة الكلب ولكن هذا شيء يسير
بل ان اوهامنا لتكثر كلما كثرت معارفنا .

كل ما في الانسان سرٌّ من الاسرار ؛ ولا سبيل الى معرفة ما كان خارجاً عن الانسان : هذا هو العلم الانساني .

في اشراكنا بالحقيقة الدائمة المطلقة هذه الحقيقة الناقصة الموقته التي يدعونها ' العلم ' كفر وجحود . لقد نشأ عن جنون البشر بأن يشبهوا بين الحقيقة والظاهر وبين الجسد والروح ، كثير من الآراء الباطلة الضارة التي كشف بها مداح هذا العصر عن عجزهم المتهور .

لو كان الخطأ يظهر للناس جميعاً لما اخطأ احد . فان عن الحس العام تنشأ الاحكام الباطلة كلها : هو الذي يعلمنا ان الارض ثابتة وان الشمس تدور حولها وان الذين يقطنون الاقطار المتقابلة (انتيبود) يمشون رؤوسهم الى اسفل . حذار من الحس العام ! فان باسمه ارتكبت كل الحماقات وكل الجرائم .

يتألم الانسان اما لحرمانه مما يعتقد انه خير واما لخوفه
من فقدانه اذا كان مالكا له ، واما لانه مصاب بما يعتقد انه
شر . انزعوا من صدره هذه الاعتقادات تزيلوا الشرور
والآلام .

علمت ان استحضار الارواح دين لا ينبغي ان تحرم
النفوس منه . هو وهم لكن فيه عزاء وسلوى .

ان المذهب الروحاني وسيلة الى معالجة الادواء لا يصح
اهمالها في حالة الطب الحاضرة .

ان ما يسمونه فن الخطط الحربية هو في الحقيقة عين ما
تمارسه شركة كوك : اجتياز الانهار على الجسور وقطع
الجبال بسلوك الفجاج . اما القواعد المتبعة في الحروب
فصبيانية لا يكثر ثلها كبار القواد الذين يوسعون المجال

للحظ وان كانوا له منكربين . يقوم فنيهم بخلق اوهام تكون
عوناً لهم في المعارك ، فيهنون عليهم مثلاً ان يغلبوا اذا اوجدوا
اعتقاداً بانهم لا غالب لهم . ولا تكسب المعركة صفات الدقة
والانتظام التي توهم وجود ارادة عليا الا على الخريطة .

للجبر والهندسة اسلوبهما كما للموسيقى والشعر ،
وبالاسلوب الجميل يستدل على النبوغ في العلوم كما يستدل
به على النبوغ في الفنون .

ليس الابد على الاموات بطويل .

لا يسيطر الانسان على الزمان ، والزمان هو الحياة عينها ،
الآتي قسمه ساعات فدقائق فشواني ، اعني متى جزاءه اجزاء
متناسبة على قصر الحياة الانسانية .

هل بقيت رذيلة منذ عصر الكهوف ووحيد القرن لم
يستنبطها الانسان ؟ لقد تخيل الوحش الآدمي كل شيء
قبل ان يتسع خياله .

الحياة بحذ ذاتها نكبة ، نكبة مستمرة ؛ اذ لا سبيل
الى ظهورها الا في وسط غير ثابت ، وشرط وجودها
بالاصل هو عدم استقرار القوى التي تحدثها . كذلك فان حياة
الشعب كحياة الفرد تهدم دائماً وسلسلة انهيارات وتفشٍ
للمكاره والجرائم لا نهاية له . هذا وطننا اجمل وطن ولكن
لا بقاء له الا بتجدد شدائده وتكرار اغلاطه . في الحياة
الأتلاف وفي العمل الاضرار .

الحياة ! أتريد ان اعرفها لك علمياً ؟ هي مجهول
يلوذ بالفرار .

تكون الحياة جديرة بان يحياها المرء في حالات خاصة .
الحياة نور ضئيل بين ظلمتين متناهيتين ، بل هي حظنا
من الالهية . والانسان ما عاش ، فهو شبيه بالالهة .

✓ عبثاً نوقن بباطل الحياة ونطل على هاوية العدم ، فقد
تكفي زهرة لغمر الهاوية .

كل ذي حياة غداء لمن يجي بعده . والعربي الذي
يبني كوخه برخام هياكل تدمر اعقل من كل حفظة المتاحف
في لندن وباريس ومونيخ .

ليس في شرور الحياة ما هو اشد ايلاماً من زوال
الاشياء حولك كافة .

العادات والافكار والعقائد والمشاعر جميعاً في تبدل

دائم . وكل جيل يجي . بأنماط واهواء جديدة . ان في
الزوال المستمر الذي يطرأ على كل الصور وعلى كل المعاني
خير ملهاة في هذه الحياة كما انه اعظم مدعاة حزن فيها .

لا تبدو الحياة قصيرة الاً لأننا نقيسها دون روية على
آمالنا الجنونية . كلنا كمجوز القصة لا يزال عنده جناح
يضيفه الى القصر الذي شاده .

الحياة خيانة مستمرة .

ينبغي ، لتكون الحياة عظيمة وليملاً فراغها ، ان
يوضع فيها الماضي والمستقبل . ينبغي ان تكون آثارنا
الشعرية والفنية في تكريم الذين ماتوا وفي التفكير بالذين
سيولدون . هكذا نشترك فيما كان وفيما هو كائن وفيما
سيكون .

كل شيء يزول لكن الحياة باقية . فالحياة ، الحياة
يجب ان نحب في صورها التي لا تفتأ متجددة .

للصغار في الحياة مقام عظيم .

تكاد تتألف البشرية كلها من الموتى ، وما اقل الاحياء .
يجنب الاموات الذين لا يحصون . اذاً فما هذه الحياة التي
هي اقصر من حافضة البشر القصيرة ؟

كأني بالناس اليوم يعتقدون ان الحياة شيء لا يعدله
سواه ، على ان الطبيعة تعلمنا انه ليس اخس منها ولا
احقر . لقد كانت البشرية في الماضي اقل انفعالاً بالعواطف :
كان الرجل يرى حياته ثمينة بلا حد ، ولكن لم تكن حياة غيره
قيمة عنده . كان الناس يومذاك اقرب الى الطبيعة ، فأثما
وجدنا لياً كل بعضنا بعضاً . لكن النوع صار الى الضعف

والوهن والرياء ، فالانسان يأكل لحم اخيه بالمداراة
والخدعة . وفيما يفترس احدا الآخر ننادي على رؤوس
الملاء ان الحياة مقدسة ولا نجراً على الاقرار بان الحياة
قتل مستحرم .

قد تكون الحياة كما نراها في هذه الدنيا وعلى
الوجه الذي نفهمها ، اعني الحياة العضوية التي يحياها
الحيوان والانسان ، عارضاً خاصاً بهذا العالم الصغير الذي
ندعوه " الارض " ليس الا . وقد يكون هذا الكوكب
فسد وتعفن فكل ما نراه فيه (ونحن ايضاً) آثار الداء
الذي افسد الثمرة الخبيثة . ان معنى الكون يغيب بالكلية
وما يدريك لعلنا جرائم يمجها نظامه .

ليس الشر في ان يعمر الانسان طويلاً بل في ان يرى
حواله كل شيء يزول . الام والزوج والبنون ! تلك

كنوز تجمعها الطبيعة وتبددها بعدم اكتراث محزن ، فاذا
نحن في النهاية لم نجب ولم نضم الى صدرنا الا اشباحاً .
ولكن لله ، ما ارق بعض هذه الاشباح وما احبها !

أليست المدن كتباً ، كتباً مزينة بالرسوم ، نرى فيها
الاجداد ؟

الارادة وهم ناشيء عن جهلنا بالعلل التي تكررنا على
ان نريد . ليس ما يريد فينا " نحن " بل انظمة من الحجيرات
الناشطة نشاطاً معجزاً ، لا نعرفها ولا تعرفنا ولا يعرف
بعضها بعضاً لكن بها قوامنا . هي تحدث بجر كتبها الدائمة
بحاري لا تحصى سمينهاها الالهواء والافكار والآلام
والمسرات والخاوف والشهوات ، والارادة . نحسب انا
اسياد نفسنا ، لكن قطرة من الكحول تهيج هذه العناصر

التي بها فحس وزيد ، ثم لا تلبث ان تخدرها .

لا يعلم احدنا أهو اساء الى ابناؤ آدم ام احسن . يجب ان
تعبدهم دون ان نجتهد لفهمهم . ان حكمتهم سر من
الاسرار (خواطر الكلب ريكة) .

ان عملاً ضربت من اجله عملٌ سيء ، وعملاً انعم عليك
بالملاطفة والطعام من اجله عملٌ حسن (خواطر الكلب
ريكة) .

اجتاز دلو فيه ماء الصالون ذات يوم . وكان مشقوباً
فبذل الارض . اظن ان هذا الدلو الوسخ قد عوقب بجلد
اليتة (خواطر الكلب ريكة) ،

يوجد في السوق عجلات تجرها الخيل : انها رهيبة .

ويوجد عجالات تمشي وحدها نافخة بقوة : هذه بطنها مملوءة .
 عداوة . لا احب الرجال الذين يلبسون خرقاً مرقعة ، ولا
 الذين يحملون السلال على رؤوسهم ، ولا الذين يدفعون
 البراميل امامهم . احب الاولاد الذين يفرُّ بعضهم من بعض
 ويبعث بعضهم عن بعض ، ويتراكمضون صارخين في الازقة .
 انا الدنيا مملوءة بالاشياء الخبيثة الرهيبة (خواطر الكلب
 ريكه) .

يزهد المرء في الابانة عن عواطفه اذا كانت الالفاظ
 ستضعفها كثيراً .

من يقدر على ان يحل عقد العمل والمعلولات ؟ من
 يقدر على ان يفاخر ، اذا قام بعمل ، قائلاً : انا عالم بما
 انا صانع ؟

هل يوجد تاريخ منصف ؟ بل ما التاريخ ؟ هو تمثيل
 الحوادث الماضية بالكتابة . ولكن ما الحادث ؟ أهو اي
 حادث ؟ كلا هو حادث جدير بان يذكر . كيف يحكم
 المؤرخ على الحادث بانه جدير ام غير جدير بالذكر ؟ يحكم
 المؤرخ اعتباراً بفعل ذاتيته وطبعه ورأيه اي بصفته فنانياً ، ذلك
 ان الحوادث ليست بطبيعتها على نوعين : الحوادث التاريخية
 والحوادث غير التاريخية . ثم ان الحادث شي عويص
 مركب فهل ينقل المؤرخ الحوادث كما هي في تركيبها ؟
 هذا مستحيل . فانه يعرضها مجردة من كل الخصائص التي
 تقوم بها ، ناقصة مشوهة مختلفة عن حقيقتها . اما علاقات
 الحوادث فيما بينها فالأفضل ان لا نذكر عنها شيئاً : اذا
 كان الحادث الذي يسمى حادثاً تاريخياً ، ناشئاً ، وهو الأقرب
 الى التصديق ، عن حادث او عن بضعة حوادث غير
 تاريخية ، اذاً مجهولة ، فكيف يستطيع المؤرخ ان يعين
 الصلة بين هذه الحوادث في تسلسلها ؟ واني لا افترض فيما

اقوله الان ان المؤرخ ينظر في شهادات صحيحة ثابتة على حين
انه بالحقيقة مخدوع في اكثر الاحوال ؛ وانه لا يثق بهذا
الشاهد او بذلك الا لدواعٍ عاطفية . ليس التاريخ بعلم بل
هو فن ؛ ولا ينجح فيه الا صاحب الخيلة .

ينسخ المؤرخون بعضهم عن بعض فيكفون انفسهم
العناء ولا يهتمون بالغرور . اقتد بهم ولا تكن مبتكراً
فان المؤرخ المبتكر موضع ريبة واحتقار واشمئزاز عند
الناس كافة .

كان البشر في الماضي كلهم يعرفهم اليوم ، خياراً وسطاً
وشراً وسطاً .

قد يوجد في عالم مجهول مخلوقات هي شرٌ من الانسان .
هذا جائز وان كنت الى عدم التصديق به اميل . لكن

الثابت انهم يقطنون اذا وجدوا في اقاليم محرومة من
النور ، واذا كانوا يحترقون فبالجليد الذي يحدث آلاماً لا دعة
لا بالنيران الشريفة بين بنات الكواكب المضطربة . هم
معذبون لانهم اخبات ولان الخبث داء ، ولكن لا يصح
ان يعذبوا الا بالقشب .

ان ابيقور والقديس فرنسوا داسيز هما في نظري ،
افضل الاصدقاء الذي لقيتهم الانسانية الممذبة في سيرها على
غير هدى . لقد اطلق ابيقور النفوس من مخاوفها الباطلة
وعلمها ان تقيس فكرة السعادة على طبيعتها المسكينة
وقواها الضعيفة . اما الرجل الصالح فرنسوا داسيز الذي
كان ارق قلباً وادق احساساً فقد هدى النفوس سبيل
التنعم بالحلم الباطن واوصاها ان تتغذى به فتفيض مسرة
في مهاوي وحدة مسحورة . كان كلاهما صالحاً محسناً :
الاول لقضائه على الاوهام الخبيثة والاخر لخلقه اوهاماً

لا يقظة منها .

ان اللوهم الذي يدوم صفات الحقيقة ، ولن يكون
مخدوعاً او مغبوناً من لا يقع في الخيبة .

لا تدوم الممالك بحكمة بعض الوزراء ورجاحة عقولهم
بل بحاجة الملايين من الناس الذين يحترفون لكسب
معاشهم ضروب الحرف الدنيئة كالصناعة والتجارة والزراعة
والجنديّة والملاحة . فان هذه الصغائر هي التي تؤلف ما
يدعونه بعظمة الشعوب ، وليس فيها للامير ووزرائه
ادنى نصيب .

الدولة كالجسد الانساني ، ليست كل وظائفها شريفة ،
بل ان منها ما يجب اخفاؤه عن الانظار ، وقد تكون

هذه الوظائف اوجبها ولا غنى عنها .

يجب ان تقول بما يقوله الجمهور اذا كنت لا تستطيع
ان تفكر مثل تفكيره ، فان بوحدة العقائد قوة الشعوب .

لا يمكن ان يُحكم الشعب الواحد في الزمن الواحد
الاً على صورة واحدة ، لان الشعوب اجسام تتوقف وظائفها
على تركيب اجزائها وحالة اعضائها ، اي على الارض
وسكانها ، لا على الحكومات التي تخضع على الامم كالشياب
المحكمة على جسم الافراد .

ما الوطن ؟ هو نهر يجري شواطئه ابدأ متبدلة ومياهه
متجددة .

على باريس مهمة ، هي ان تعلم الدنيا . فان من حجارة
ارض باريس الحجارة التي طالما ثارت لنصرة العدل
والحرية ، تفجرت الحقائق المعزية المنقذة .

في مالية الشعوب منابع خفية يغيب عن علماء الاقتصاد
علمها . فان امة مفلسة لقادرة على ان تعيش خمسمية عام
بابتزاز الاموال وهضم الحقوق . وكيف السبيل الى معرفة
ما قد يجهز به فقر شعب عظيم ، حماته وجنوده ، من المدافع
والبنادق والخبز الردي ، والاحذية الرديئة والتبن والشعير ؟

ان المعارضة شر مدرسة يتعلم فيها رجال الحكم كيف
يحكمون . لهذا نرى عقلاء الساسة الذين بلغوا الى المناصب
العالية من سبيل المعارضة ، يعنون في حكمهم باتباع
نقيض القواعد التي كانوا يجاهرون بها من قبل . فان
الضرورات التي خضع لها السلف تسيطر على الخلف ايضاً

ولا يأتي هؤلاء بجديد الا قلة خبرتهم .

ليس النظام العام الا تعدياً منظماً .

ان سياسة الاستعمار هي احدث مظاهر البربرية او اذا شئت فهي حد المدنية الاخير . لا افرق بين هذين اللفظين لان مدلولهما واحد . وليس ما يسميه الناس مدنية الا عادات العصر الحاضر وآدابه ، وما يسمونه بربرية هي احوال العصور الغابرة . فالعادات الحاضرة سوف تدعى بربرية متى اصبحت عادات الماضي .

لا مناص الآن من الاقرار بان من عاداتنا وآدابنا ان تقضي الشعوب القوية على الشعوب الضعيفة . وهذا اصل في الشرائع الدولية واساس في السياسة الاستعمارية . ولكن لننظر اهل كان في الفتوح البعيدة منافع للامم ؟ لا ارى ذلك . ماذا افادت اسبانيا من المكسيك والبيرو ؟

وماذا افادت البرتغال من البرازيل؟ وماذا افادت هولاندة
من بتافينا؟

ان المستعمرات على انواع . فمستعمرات تستقبل
مساكين الاروبيين بارض قفر جدباء ، ترعى العهد وتظل
على الولا . ما كانت فقيرة ، فاذا اثرت انفصلت عن قاعبة
المملكة واستقلت بامورها . ومستعمرات لا تصلح للسكن
ولكن تؤخذ منها مواد اولية وتحمل اليها سلع جاهزة ،
فبديهي ان هذه لا تغني حاكميها بل المتاجرين فيها . وهي ،
الا ما ندر ، لا تساوي ما تكلفه ، ثم لا تفتأ تعرض
الحكومة المستعمرة للنكبات الحربية .

ليست حياة الشعوب الا سلسلة من المكاره والجرائم
والحماقات .

كلما تقدمت في السن ازداد يقيني بانه لا يوجد مجرمون ،
ولا يوجد الا بؤساء مساكين .

الحماقة هي قابلية السعادة . فيها الرضى الكلي وهو
رأس الخيرات في مجتمع متمدن .

خير لك ان تكون احمق مثل كل الناس من ان
يكون لك عقل ليس كعقل احد .

كان لا يؤمن بحد من اثر العقوبات في النفوس ، يائساً
من جعل السجن مدرسة فضيلة ، لا يرى في تعذيب الخلق
اصلاحاً لهم ، فكان يكفي اولئك المساكين مضاضة الآلام
ما وجد اليه سبيلاً .

لولا السخرية لكانت الدنيا غابة لا طير فيها . السخرية

مسرة التفكير وبهجة الحكمة .

من يدري ما تولده الألاعيب في نفوس الاطفال من
احلام ؟

نحن اطفال ، مقضي علينا ان نظل اطفالاً الى الابد ،
لا نفتأ نعدو وراء الاعيب جديدة .

الحقيقة هي ان الحرب من لوازم الطبيعة الانسانية وانه
يتعذر تصور شعوب لا يحارب بعضها بعضاً ، اعني لا يكونون
قتلةً منها بين محرقى القرى . كذلك يتعذر تصور ملك او
امير ليس بمغتصب وإن قليلاً ، لئلا يزدري ويلام على زهده
في المجد اشد اللوم . الحرب اذاً ضرورية للانسان بل هي
الزم لطبعه من السلم الذي لا يكون الا فترة او هدنة .
لذلك كنا نرى الملوك والامراء يقذفون جيوشهم بعضها

ببعض ، لشر العلل واتفه الاعذار فيتوسلون الى الحرب
بشرفهم . وبالله ما ادقه واسرع انفعاله ايكفي نفخة ضعيفة
لاحداث لطخة لا تغسل الا بدم عشرة او عشرين او ثلاثين
او مئة الف رجل ، على نسبة عدد السكان . ومهما اطلنا
الروية فلن نفهم كيف يغسل شرف الامير بدم هؤلاء .
المساكين ، ولكننا نعلم ان هذه الالفاظ خلو من المعنى ،
وان الناس يقدمون على الموت ، غير وجلين ، من اجل
الفاط . وثمة ما هو اعجب فان الامير يصيب فخراً عظيماً
من سرقة ولاية . واذا كان التعدي الذي يأتيه فرد جري ،
جزاؤه الموت فهو امر ممدوح اذا قام به الملك بعون جنوده
المرتقة مظهرين فظاعة لا مثيل لها .

كل تبدل مادي يتبعه تبدل معنوي لان الآداب
والعادات مرتبطة بالبيئة وبديهي ان التبدل الذي يحدثه
الانسان في ارضه هو ابلغ واحسن نظاماً من التبديلات

التي تحدثها سائر الحيوانات . اذاً فلماذا لا تعمل البشرية على تهذيب طبيعتها كي تجعلها مسالمة ؟ لماذا لا توفق ذات يوم الى القضاء على تنازع البقاء او بالاقبل الى تنظيمه ؟ لماذا لا تنسخ شريعة القتل ؟ ليس بعجيب ان نرجو من الكيمياء كثيراً ولكني لا اجزم بشيء . فمن الممكن ان يستمر النوع الانساني على سويدائه وهوسه وجنونه حتى يحين فناؤه المحزن في الجليد والظلمات ، ولعل هذا العالم مركب على الشر بلا امل في شفائه .

يندر ان يثري من اتخذ التنبأ بالمستقبل مهنة ، فان الناس لا يلبثون ان يعرفوا كذبه وخداعه فيبغضوه بغضاً شديداً . ولكن يجب ان يكون بغضنا اياه اشد ، لو كان صادقاً في نبوآته . فان حياة المرء ، اذا عرف ما سيحدث له ، تصبح عبثاً لا يطاق حمله وويللاً لا يصبر عليه . فهو يكتشف شروراً مستقبلة تؤلمه قبل وقوعها ، ولا ينعم

بالخيرات الحاضرة لانه يرى نهايتها . ان الجهل شرط لا غنى عنه في سعادة البشر . ومن المسلم انهم ؛ على الاغلب ، يوفون هذا الشرط حقه ، فنحن نكاد نجعل من نفسنا كل شيء ، ولا نعلم من غيرنا شيئاً . في الجهل طمانينتنا وفي الكذب سعادتنا .

الحسن في الشبهة هو انها قادرة على ان تعجب بالاشياء دون ان تفهم لها معنى . لكن المرء اذا تقدم في السن اراد ان يدرك علاقات الاشياء فهو اذن يرمي بنفسه في الضيق .

في الغريزة وحدها الحقيقة ، فيها وحدها اليقين الذي قدر للبشر ان يبلغوا اليه في هذه الحياة الوهمية . ومن عقله يحني المرء ثلاثة ارباع الشرور التي عرفها الانسان . يقول شيخنا كوندياك ان اذكى الناس هو ايضاً

اعظمهم قابلية للخطأ .

يجب على الرجل المستقيم ان ينقد الاقدار ثمن ما
يشتري منها .

اذا حركت مبدأً وجدت شيئاً تحته فعلمت انه
ليس بمبدأ .

احسب ان ست سنوات او سبعةً يعني المرء فيها بثقافته
الادبية تمنح فكره اذا كان حسن القول ، نبلاً وظرفاً
وجمالاً لا تكتسب بوسائل اخرى .

الفلسفة والادب هما (الف ليلة وليلة) الغرب .

لو لم يكن الا الشر في الدنيا لما رأيناها كالليل لا يكون

له اسم لو ان النهار لا يطلع .

المهم في التضحية هو التضحية بمجد ذاتها . اذا كان ما
تضحي نفسك لاجله وهماً ، فان تضحيتك حقيقة لا ريب
فيها . وهذه الحقيقة هي انفس حلية يزين الانسان بها
خصاصته المعنوية .

ان الحكمة ترفع العبد فوق سيده ، بل ماذا اقول ؟
فان العبد الفاضل لاسمى من الالهة ايضاً ، لانه اذا كان
مساوياً لهم في الحكمة فهو يفضلهم بجمال الجهود التي يبذلها
في عروجه الى تلك المرتبة العالية .

اكثر الذين يصيبون نجاحاً في هذه الدنيا فالجهلاء .
والاذكاء ، حمقى لانهم لا يتوصلون الى شي .

يجب ان نأذن لهؤلاء البشر المساكين ان لا يطابقوا دائماً اقوالهم على عواطفهم . بل يجب ان لا تضيق ذرعاً اذا كان لكل واحد منا فلسفتان او ثلاث في وقتٍ معاً ، فليس ما يحمل على الاعتقاد بان مذهباً واحداً فيه كل الصواب ، الا اذا كنت واضع ذلك المذهب — ولا يغتفر التعصب او التحيز الا لمخترع او لواضع . وكما ان في القطر الواسع اقاليم مختلفة جداً فكذلك في العقل الواسع كثير من المناقضات . والحقيقة هي ان النفوس المتزهة عن كل " لا منطق " تخيفني . فانا لا استطيع تصور انها لا تخطيء قط واخشى لذلك ان تخطيء دائماً ، على حين ان المرء الذي لا يدعي " المنطق " قد يهتدي الى الحقيقة بعد ان يكون اضاعها . سيعترض عليّ دفاعاً عن المنطقيين بأنه يوجد في آخر كل قياس حقيقة كما يوجد عينٌ او ظفرٌ في طرف الذنب الذي وعد به (فورنييه) البشر يوم يكتملون وتناسب اعضاؤهم . ولكن يبقى للعقول المتعرجة

الترددة فضل بانهم يسألون غيرهم بالاخطاء والضلالات
التي تسليهم انفسهم .

ياالسعد من كانت له مثل عولس رحلة جميلة ! اذا كان
الطريق مزدهراً فلا تسل الى اين يوصل . هذه نصيحة
اسديكها غير مبال بالحكمة السائرة ، مصغياً الى صوت
حكمة اسمى : كل الغايات محجوبة عن الانسان . سألت
عن طريقي اولئك الذين ادعوا معرفة جغرافية المجهول
جميعاً ، اعني رجال الدين والعلم ، والسحرة والفلاسفة .
فلم يستطع واحد منهم ارشادي الى السبيل الاقوم . لذلك
اخترت هذا الطريق الذي تظله اغصان غضة مشتبكة ،
تحت السماء الضاحكة الضحيانة ، تقودني عاطفة الجمال
ومن ذا الذي وفق الى خير من هذا الدليل ؟

المهندسة اصل في كل شي ، بل هي فيه كالميكال العظمى
في الحيوان . ان العالم المرئي يجيبها ، ولكنها في لعب الصور

اللامتناهية التي يتجلى الكون فيها لنفسنا الحائرة تسيطر
بسنتها الثابتة على المادة النائمة والمادة اليقظى ، على البلور
والانسان ، والارض والنجوم . هي مسيطرة على جمال
الغواني وائتلاف الموسيقى واوزان الشعر وانتظام الافكار .
هي مقياس كل شي ، فيها الحركة وفيها الاستقرار . ما
اسعد الذين يتبعون في عمر طويل ، حسن نظام صورها
ويكتشفون خصائصها التي لن تزول .

يولد الاطفال متدينين . ألم تر انهم يعبدون الاعيبيهم ؟
ويسألون الاعيبيهم ما سأت البشرية آلهتها منذ الازل :
المسرة والنسيان ، والكشف عن المناسبات الخفية ، وسر
الوجود . ان الالاعيب كآلهة تبعث الرعب والحب على
السواء . أليست الالاعيب التي كان يسميها صبايا الاغريق
« بنات الماء » كالعذارى الالهيات لتلك الطفولة الاولى ؟
والشياطين التي تخرج من العلاب ، أليست ترمز مثل

غورغونة اليونان وبعزبوت النصارى عن اتحاد البشاعة
المنظورة بالشر الباطن؟ لا ينكر أن الاطفال قد يجاوزون
الحد مع آلهتهم، ولكن ألم يشتم الكبار اسما آلهتهم
ايضاً؟ ان الاطفال يحطمون الاعيبيهم ولكن اي رموز لم
تحطمها الانسانية؟ ان الطفل كالرجل لا يفتأ يبدل مثله
العليا. ولن ترال آلهته غير كاملة لانها صادرة عنه بالضرورة.

قوام الوطن معابد الآلهة وقبور الاجداد، وانت
مواطني بوحدة الذكريات والاماني.

لا تولد الوطنية بغضاً الا في العقول المحدودة والقلوب
العنيفة التي تضيق ذرعاً بفهم التضامن الانساني، فلا تدرك
ان مصير طائفة من الناس متصل في هذه الدنيا بمصير
الناس اجمعين.

ليس البشر في انك تحيا بل في علمك انك تحيا . الشر
هو في المعرفة والارادة .

* * *

ان الرجوع الى العلم في التمييز بين الحوادث الطبيعية
والحادثات الخارقة كالتسليم بانه الحكم المعصوم في هذه
الدنيا : لا نكران ان للعلم وحده في عصرنا أن يفصل بين
الرشد والضلال ، وانه لا يصل الى المعرفة شيء الا بعد
تحقيقه وبأذنه ، وانه لا يعترض على حكمه الا لديه .
ولكن من الجهة الاخرى لا يجب ان تستدعي كل الحادثات
الى محكمته على صورة واحدة لا تبديل لها ؛ فقد تكون
ثمة حادثات فريدة نادرة دقيقة ، اذا ظل العلم " الرسمي " ،
ينتظرها في لجانه لم تجي . اليه قط . وهنا يبدو لي ما في
تدليل ارنست رنان من خطر ، في مراميه ان لم يكن في
اصله . فهو يذهب ، اذا لم يحترز منه ، الى رد كل ما
لا يحصل عليه في المختبر . والعلماء ميالون بالطبع الى انكار

الحادثات المفردة التي لا تدخل في دائرة ناموس معروف .
فانا اخشى ان ينتهي بهم الامر الى رفض الظهورات غير
المألوفة والظهورات الخارقة على السواء ، بقولهم : « هذا
لم يُرَ مثله من قبل » . اذا كانت المعجزات مخالفات لنواميس
الطبيعة فليس يعلم احد ماهي ، لانه لا احد يعرف نواميس
الطبيعة . لم يشهد فيلسوف معجزة في زمن ، بل هو عاجز
عن ان يشهد ذلك . فلو اجتمع كل صانعي الاعاجيب
حوله وعرضوا لانظاره اعجب الظهورات لاضاعوا وقتهم ،
لانه اذ ينظر اليها لا يهتم الا بالبحث عن الناموس الذي
يصح ادخالها فيه ، فاذا لم يوفق الى كشفه اكتفى بان يقول :
« ان مجاميعنا الطبيعية والكيميوية ناقصة جداً . » لهذا
نقول انه لم تحصل معجزة قط ، او اذا حصلت معجزة فليس
في الامكان ان نحيط علماً بذلك (النتيجة على كلتا الحالتين
واحدة) لانا نجعل الطبيعة واذاً نجعل ما ليس في الطبيعة .

لا ينبغي ان نقول : " لم يقم على المعجزات دليل
 فاذن لا وجود لها " لان المؤمنين قد يدعونك حينئذ الى
 تحقيق اكمل . والحقيقة هي ان المعجزة لا يصح ان تثبت
 لا اليوم ولا غداً ، لان اثباتها هو كتقديم نتيجة مبسرة
 او سابقة لاوانها . في اقصى ضميرنا ما ينبغي ان كل ما
 يمكنه صدر الطبيعة مطابق لنواميسها المعروفة او المجهولة .
 بيد ان المرء اذا قدر على اسكات هذا الصوت في باطنه
 فلن يستطيع ان يقول : " هذا الحادث هو في خارج حدود
 الطبيعة " لان استكشافنا لن يصل الى تلك الحدود . واذا
 كان الاصل في المعجزة ان لا تقع تحت معيار المعرفة فالدين
 الذي يثبتها يسند دعواه الى شاهد لا يمكن امساكه وان
 يحضر الى آخر الدهر .

ان المعجزة نظرية صيدانية تزول متى بدأ الفكر
 يتمثل الكون تمثلاً منظماً . وقد كانت حكمة الاغريق

لا تطيق شيئاً من هذا القبيل . فكان بقراط يقول في حديثه عن داء الصرع : يسمون هذا الداء بالداء الألهي ولكن الامراض كلها آلهية وتأتي من الآلهة . . فهو يتكلم بصفته فيلسوفاً مادياً ، لكن العقل البشري اضعف اليوم يقيناً واقل ثبوتاً . ولا يغضبني احد كالفائلين : « نحن لا نؤمن بالمعجزات لانه لم يقم على احداهن دليل . »

... لن نفتأ نحب هؤلاء الميامين الذين ترسل شفاههم الى آذاننا تلك السلاسل الذهبية التي حدثت عنها اساطير الغاليين . لن نفتأ نقاد بحسن القول وفصاحة اللسان .

لا شيء في الدنيا اجل من الألم .

لا ينبغي لك ان تسأل المرأة كل شيء ، وخذ اللذة حيث تجدها .

السيء في الرغبات ، حتى في أبسطها ، هو انها تخضعنا
للغير وتجعلنا غير مستقلين .

... كل مصائبنا باطنة ونحن مسببوها . نحسب ،
خطاءً ، انها تأتي منا من الخارج ولكننا نكونها في باطننا ، من
نفس مادتنا .

لا شيء ، في ذاته مشرف او معيب ، عادل او ظالم ،
مستحب او مستكره ، حسن او سيء . فان رأيك هو
الذي يهب الاشياء صفاتها ، كالمليح في الطعام .

ما التاريخ ؟ مجموعة اقايصيص اخلاقية او مزيج من
الحوادث والخطب البليغة حسبما يكون المؤرخ فيلسوفاً
او واعظاً . قد توجد فيه قطع بيانية جميلة ولكن لا ينبغي
ان نلتمس فيه الحقيقة ، لان الحقيقة هي في
اظهار ما بين الاشياء من نسب لازمة ، ولا سبيل الى

اثبات هذه النسب لان المؤرخ عاجز عن اتباع سلسلة
 العلل والمعلولات . انظر ! كلما كانت علة الحادث التاريخي
 من حادث غير تاريخي فإن علم التاريخ لا يراها . ولما
 كان بين الحوادث التاريخية والحوادث اللاتاريخية صلة
 ممكنة فينتج عن هذا ان الحوادث لا تتسلسل في
 التواريخ تسلسلاً طبيعياً بل ترتبط بروابط بيانية صناعية ،
 ليس الا . كذلك لا يعزب عن فكرك ان المؤرخين
 يميزون بين الحوادث التي تدخل في التاريخ والحوادث التي
 لا تدخل فيه ، الا اعتباراً . ليس التاريخ اذاً بعلم لانه
 مقضي عليه ، بعيب في طبيعته ، ان يلزمه غموض الكذب
 وان يعوزه السياق والاتصال اللذان لا معرفة حقيقية بدونهما .
 كذلك لا يمكن ان تستخرج من اخبار الامم وسيرها
 اقل دلالة يرجم بها عن مستقبلها . ولما كانت خاصة العلوم
 التنبؤ والاخبار عن الحوادث الآتية كما هو مشاهد في
 الألواح التي تعين فيها بالحساب الاهلة ومد البحر وجزره

والكسوفات قبل وقوعها ، فقد اثبتنا ان التاريخ ليس
 بعلم لان الشوارات واخروب لا تضبط بحساب .

علام تؤلف تاريخاً اذ ليس عليك الا ان تنسخ من
 اشهر كتب التاريخ كما هي العادة ؟ ان كان عندك فكر
 جديد ورأي خاص ، او كنت تظهر الناس والاشياء من
 وجهة غير مألوفة ، فانك اذاً تباغت القارىء ، والقارىء
 لا يحب ان يباغت . هو لا يلتبس في التواريخ الا
 الحماقات التي يعرفها ، فاذا اجتهدت لتعليمه كانت ثمرة
 جهلك انك حقرته في عين نفسه فاغضبته . لا تحاول انارة
 فكره والا صرخ قائلاً : انك تسفه عقائده .

.. وهل الحياة ذاتها برنية البراءة كلها ؟ هل يستطيع
 افضالنا ان يهني نفسه ، وهو يسلم الروح ، على انه لم
 يسيء الى احد من الناس ؟ هل نعلم ما تكلفه الكلمة

تخرج اليوم من افواهنا — ما قد تكلف رجلاً مجهولاً من
اتراح وآلام؟ هل نعلم اذ نرسل السهم المجنح اي كبد
سيصيب في سيره المقدور؟ ألم يقل الذي جاء الى هذه الدنيا
لينزل ملكوت السماء، ذات يوم وهو في جزع النبوة:
« اتيتكم بالسيف لا بالسلام »؟

ومع ذلك فهو لم يعلم تنازع البقاء ولا ضلالة الحرية
الانسانية. فاي نبي بعد هذا النبي يستطيع ان يضمن لنا
ان « السلام » الذي يبشر به لن يكون ملطخاً بالدماء؟
كلا، كلا! ليست الحياة بريئة ولا يحيا المرء الا باقتراس
الحياة. والتفكير — وهو ايضاً فعلٌ من الافعال — له
نصيب من القساسة الملازمة لكل فعل. لا يوجد فكرة
مسالمة قط، وكل فلسفة يراد ان تسود فهي حيلة
بالخصوصات والمظالم والشُرور.

التغيير شرط جوهري في الحياة. والمدن كائنات تبنى

ما زالت متغيرة متطورة

نحن اذ زينا ملذاتنا ، جودنا ايضاً الآمنا .

كلما تقدمت في السن ازددت يقيناً بان اندر مظاهر
الشجاعة هي الشجاعة الفكرية .

وظيفة القاضي الجلية هي ان يضمن لكل ما يخصه :
للغني غناه وللفقير فقره .

ان الاقيسة المنطقية لتحار امام البداهة ويمكن القول
ان من المستطاع اثبات كل شي ، خلا ما نحس انه حق .
اما اذا عرض لنا موضوع عويص فالتدليل الآخذ بعضه
برقاب بعض لا يدل الا على لباقة الفكر وشدة العارضة .

اثمن الجوائز ما يوليكَ شرفاً دون منفعة .

ليست طاعة الكاهن والجندي خلواً من روعة الجمال .

ما الغرامة وعقوبة الاعداء إن لم تكونا السرقة والقتل
يرتكبهما المجتمع بدقة جليلة ؟ ألا ترى ان قضاءنا في خيالاته
وجبروته لا يؤدي الا الى عار مجازاة الشر بالشر والبأساء
بالبأساء فيضاعف ، لحفظ التوازن والانتظام ، هذه الجنح
والجرائم ؟

اذا كان يخيل لنا في مهزلة هذه الحياة الجديرة بالاشفاق
ان الملوك يأمررون والشعوب يطيعون ، فهو خيال ووهم
باطل . الحقيقة انهم مساقون جميعاً ، على السواء ، بقوة
غير منظورة .

بأي حق ينزل الآلهة الخالدون رجل الخير وانصلاح
الى دركات الثواب ؟ أن جزاء الخير هو في عمل الخير نفسه
وليس في خارج الفضيلة ثم جدير بها . فلندع للنفوس
الحقيرة خوف العقاب وامل الثواب لتأييد شجاعتهم
الدنيئة ؛ ولا نجب في الفضيلة الا الفضيلة عينها .

ان الماضي كالمستقبل مغيب عنا . نحن نعيش بين ظلمتين
كشيفتين ، في نسيان ما كان وفي الريب مما سيكون . ومع
ذلك فان الفضول يدفعنا الى معرفة علل الاشياء ، والقلق
يغرينا بالنظر في مقدرات العالم والانسان .

لا نضيع شيئاً من الماضي فان من الماضي يُصنع
المستقبل .

الاهواء خصيات الطمأنينة ؛ هذا مسلم . ولكن

لولاها لم يكن في الدنيا لا صناعات ولا فنون .

لهوى كل الحقوق لانه يقتحم كل المخاطر والعقوبات .
وليس هو بمنافٍ للاداب مهما ينتج من الشرور لانه يحمل
في نفسه جزاءه الرهيب .

لقد كنت على الدوام مؤثراً جنون الالهواء على ما
في خلو البال او عدم الاكتراث من تعقل .

الالهواء ! لا ينبغي ان نطعن فيها . فان كل ما يعمل في
الدنيا من الجلائل هو صنع يدها .

ان الفقير الذي لا رغبات له يملك اعظم الكنوز : هو
مالك نفسه . اما الغني ذو المطامع فليس الا عبداً شقيماً .

لا جمال في الدنيا الا جمال الالهواء . ولا نصيب لها من العقل . واجملها ايضاً ابعدھا عن الصواب وهو العشق . هل كان في رأس روميو وجوليت ذرة من العقل ؟ ولكن لله ما احبهما الى النفس ! يوجد هوى اقرب الى الصواب من سائر الالهواء . وهو البخل . ولكن لله ما اشنعهُ وما اكرههُ ! كان دكتور يقول : « لا يسلميني الا المجانين » . فيا لشقاء من لا يشبهه في بعض الاحيان دون كيشوت فيحسب طواحين الهواء . جبابرة يُجاربون ! لقد كان دون كيشوت العجيب ساحر ذاته فرفع الطبيعة وساواها بنفسه الكبيرة .

ومن كان كذلك فليس مخدوعاً ولا مغبوناً . انفسا المخدوعون الذين لا يرون امامهم شيئاً جميلاً او شيئاً جليلاً .

لولا الحب لجهلنا الحد الذي يبلغ اليه صبر البشر وشجاعتهم .

ان الحرب اليوم هي عار الانسانية وكانت من قبل فخرها .
 لقد اوجبتها الضرورة على الممالك فكانت مربية النوع
 البشري الكبرى . فيها مارس ابناؤ آدم الفضائل التي تشاد
 عليها الحضارات وتدعم بها قواعدها : علمتهم الصبر والحزم
 والاستهانة بالمخاطر ومجد التضحية . ويوم دحرج الرعيان
 قطع الحجارة الضخمة لينبوا منها سوراً يحامون وراءه عن
 نسايتهم وثيرانهم ، أنشيء اول مجتمع انساني وضمن ترقى
 الصناعات . وهذا الخير العظيم الذي ننعم به اعني الوطن
 او المدينة او ذلك الشيء الجليل الذي عبده الرومان ورفعوه
 فوق الآلهة ، انما هو ابن الحرب .

كانت اول مدينة سوراً حصيناً ، وفي هذا المهد
 الخشن الدامي تغذت الشرائع القدسية والصناعات الجميلة
 والعلوم والحكمة . لذلك اراد الآله الحق ان يدعى آله
 الجيوش .

... ولكن ليست الحرب في مجتمعنا الحاضر إلا داءً وراثياً او رجعةً فاسقة الى الحياة البربرية او حماقة مجرمة .
فان امراء هذا العصر ولا سيما الملك المتوفي قد وسمت جباههم بالعار على انهم جعلوا الحرب لعبة يتلهمى بها رجال البلاط . ويجزني التفكير باننا لن نشهد ختام هذه المجازر المجمع عليها .

اما المستقبل ، المستقبل الذي لا يسبر غوره ، فأذن لي يا بني ان اتمثله اقرب الى روح العدل والوداعة الذي يمكنه فؤادي . فالمستقبل خير موضع نضع فيه احلامنا : فيه يبني الحكيم ، كما في ' الاوتوبيا ' او مملكة الخيال . واود ان اعتقد ان البشر سيعرفون اخيراً الفضائل الهادئة . فاني لأجد علامة السلام العام البعيدة ، في ذات تكاثر التسليح وتعاضله . ان الجيوش لا تفتأ في ازدياد ، عدداً وعدداً . وستقع ذات يوم في مهاويها السحيقة شعوب برمتها . وحينئذ يموت الوحش بداء الشم وينفجر لفرط السمن .

لم يبق لنا الا اجمال الماضي ديناً . وفي هذا الدين
صلة العقول المجدة ، بعضها ببعض .

ينعم المرء اذ يعيش بمخيلته في الماضي نعيم الشعراء .
ولكن فلنعلم ان سحر الماضي ليس الا من احلامنا وان
العصور الغابرة التي ننشق عرفها بلذة ، كان لها في جدتها ما
لكل الاشياء التي تجري في وسطها الحياة الانسانية ، من
طعم عادي داع الى الحزن .

كبار الشعراء هم لكل الناس . اما صغارهم فاحق
بالغبطة ايضاً لان شعرهم لذة للمتفرفين الذين لا يقنعون بما
يقنع به العامة .

لا يلبث الرجل الذي ينظر في اعماله بعين العقل ان

يرى ان ما خلص منها وتنزه عن الشوائب قليل جداً .
 ينبغي ان تكون كاهناً او جندياً لتجهل مخاوف الشك
 وتنجو من جزعه .

لا نعجب بانفسنا ولا نحسب اننا خيار فنحن لسنا
 خياراً . واذا نظرنا الى ذواتنا فلنكشف عن وجهنا الحقيقي
 فهو خشن فظ كوجه آبائنا . واما ولنا عليهم فضل ماضٍ
 ابعد وتقليدٍ اطول من ماضيهم وتقليدهم فلنعرف بالاقول
 استمرار جهلنا ودوامه .

ليس ما يحدث في نفوسنا ابلغ اثر وابقاه ، كائنات
 حقيقية بل كائنات خيالية .

لا مسرة الا في الوهم ولا طمأنينة الا في الجهل .

اماً والقانون موضوع لحماية المجتمع فلا يمكن ان يكون
اقرب الى معنى العدل من المجتمع نفسه . وما دام المجتمع
قائماً على الظلم فستظل القوانين عاملة على حماية الظلم
وتأييده .

... ثم ان هذه القوانين على الاغلب عتيقة ، لا تمثل
ظلامه حاضرة بل ظلامه غابرة واذاً اخشن واشد قسوة .
هي صروح عصر السؤ لا تزال قائمة في زمن ارق واحلم .

ما كان الجبن قط دليل التعقل .

تقول المدينة الصغيرة للمسافرين الذين يتأملونها من
اعالي الالكة :

• انظروا ! اني عجوز ولكنني جميلة . لقد طرّز ابنائي
البررة ثوبي بالقلاع والقباب والقصور والبروج . اغذي
ابنائي بين ذراعي ، فاذا قضوا اشغالهم انصرفوا بعضهم إثر

بعض ، ليناموا عند قدمي ، تحت العشب الذي يرتعیه
 الخرفان . يمضي ابنائي ويموتون ولكنني ابقى لحفظ ذكراهم ،
 فكأنني حافظتهم . لذلك هم مدينون لي بكل شيء ، لان
 الانسان ليس انساناً الاً لانه يذكّر . لقد مزقت الحروب ثوبي
 وخرقت صدري ، واصبت بجراح زعموا انها مميتة . لكنني
 ما زلت حية لاني رجوت ، فتعلموا مني هذا الرجاء
 القدسي الذي ينجي الوطن . انظروا الى هذه العين الجارية ،
 وهذا المستشفى ، وهذه السوق التي اورثها الالباء ابناؤهم .
 اعملوا لاولادكم كما عمل والدوكم لكم . ان كل حجر من
 حجارتي يوليكم نعمة ويعلمكم واجباً . انظروا الى
 كاتدرائيتي ، انظروا الى ملاجئي ، انظروا الى مستشفى ،
 وكرموا الماضي . ولكن فكروا ايضاً في المستقبل
 فيعلم ابناؤكم اي جواهر حليت بها ، اذ اتى دوركم ، ثوبي
 الحجري .

كلمتا (الحقيقة) و (العدل) يكفي ان لا تحددهما
لتفهم معناهما الصحيح . ان في هاتين الكلمتين بحد ذاتهما
جمالاً يضيء ونوراً سماوياً .

لا يستطيع احد ان يجزم بان المذهب الذي تبدو في
النتائج الاولى اضراره ومساويه لن يكون في الغد نافعاً
كثير الخيرات . فكل الافكار التي يقوم المجتمع عليها
اليوم كانت ضارة متلفة قبل ان تصبح واقية محسنة . وباسم
المصالح الاجتماعية التي يتوسل بها المسيو برونتيار ، حوربت
في الماضي مبادئ التساهل والانسانية زمناً طويلاً .

يحمل بنا ان نرد العدل البشري الى مبدئه الحقيقي
اعني مصلحة الافراد المادية ، وإن نعرّيه من زخرف الفلسفة
العالية التي يترداها ، رياءً باطلاً وفخفة فارغة .

كل ما فكر فيه امروء واعتقده في حياته القصيرة
هو جزء من هذه الحقيقة اللامتناهية . وكما انه يدخل
كثير من الاقدار فيما يدعونه (العالم) اعني الترتيب
والانتظام والنظافة ، فكذلك حكم المجانين والاشرار ،
وهم الاغلبية ، مستمدة من (الحقيقة) الكلية التي هي
مطلقة دائمة آلهية .

قلما يستمني الذين لا يتكلفون بل يظهرون كما هم
في حقيقتهم ، وقد يسلونني .

المجد كالحسنة لا يمنح نفسه الاً خاطب .

لا انكر ان الحرية رأس الخيرات للامة . ولكن كلما
تقدمت في السن ازددت يقيناً بانه لا يضمن الحرية للافراد
الا حكومة قوية . اني تقلدت خلال اربعين سنة اعلى

مناصب الدولة، فعلمني الاختبار الطويل ان الشعب متى كانت
حكومته ضعيفة ظلم واضطهد . لهذا فان اوائك الخطابيين
الذين يعملون لاضعاف السلطان يرتكبون اشنع الجرائم .
واذا كان الملك المطلق يصرف ارادته احيانا الى وجوه الشر
فان من المستحيلات تقرير امر من امور الدولة بناء على
اتفاق المجموع . وقبل ان يغمر السلم الروماني العالم بأسره
لم تسعد الامم الا في عهد المستبدن الاذكياء .

كان الرئيس غريفي موفور العقل فالغى عقوبة الاعدام
بالفعل فلم تنفذ في عهده قط . ليت الذين خلفوه اقتدوا
به ! فان امان الافراد في المجتمع الحاضر لا يقوم على خوف
العقاب . وبعد فقد نسخت شريعة القتل في طهراني فريق
من الامم الاوربية فلم تر ان الجرائم فيها زادت على جرائم
البلدان التي احتفظت بهذه الفعلة الشنعاء . بل ان عقوبة
الاعدام في هذه البلاد نفسها سائرة الى الاضمحلال ،

لا حول لها ولا فعل ، كأنها اضاءت اصلها الذي تصدر عنه . ان مبدأي العدل والحق اللذين كانا في الماضي يسقطان رؤوس الخلق بابهة وجلال قد ترعزت اليوم اركانها بسطوة المبادي . الاخلاقية الجديدة التي نشأت عن تقدم العلوم الطبيعية . فأما ونحن نرى رأي العين عقوبة الموت تموت ، فمن الحكمة ان ندعها تموت .

متى يشتبك البيض بالصففر او بالسود يجدوا انفسهم مكرهين على ابادتهم اذ لا يغلب المتوحشون الا بتوحش بالغ الاتقان . وهذا هو الحد الذي تنتهي عنده المشاريع الاستعمارية كلها .

لا مرا . في انه ستقع ايضاً حروب كثيرة . فان الغرائز الوحشية والاطماع الفطرية والكبرياء والجوع التي اقلق العالم خلال عصور متطاولة ستستمر على اقلاقه ايضاً . وهذه

الكتل البشرية الكبرى الآخذة اليوم في التآلف لم تجد بعد قاعدتها ولم توفق الى توازنها . كذلك فان تداخل الشعوب بعضها في بعض لم ينتظم الانتظام الكافي لضمان الرفاه العام بحرية المبادلات ويسرها . كما ان الانسان لم يصبح بعد محترماً في نظر الانسان ، ولم تتساو اجزاء البشرية في دنوها من روح الاشتراك والتعاون لتكون جميعاً كالحجيرات والاعضاء في الجسد الواحد . وليس بمقدر حتى لحدثنا سناً ان يشهد ختام عهد السلاح . بيد ان تلك الايام السعيدة التي لن نعرفها ، نحن نحس بحبيثها . فاذا مددنا الى عالم الغيب هذا الخط الذي نرى بدايته ، كان في وسعنا ان نرى موصلات اوفر واكمل بين الامم والشعوب ، وشعوراً اعم واقوى بالتضامن الانساني ، وتنظيماً افضل للعمل ، وبالنهاية قيام « الدول المتحدة » في العالم بأسره .

وسيتحقق السلام العام ذات يوم لا لان البشر

يصبحون خيراً مما كانوا (هذا لم يؤذن لنا ان نرجوه) بل
لان نظاماً جديداً الاشياء ، وعلماً جديداً ، وضرورات
اقتصادية جديدة ستلزمهم بحالة السلام كما كانت ضرورات
الحياة في الماضي ترميهم في حالة الحرب وتبقيهم فيها .

يلوح لي ان الانسان انما يشقى لافراطه في اجلال
نفسه وفي الثقة بالناس . فلو كان رأيه في الطبيعة البشرية
اصح واقرب للتواضع لاصبح في احكامه على نفسه وعلى
الناس ارق واحلم .

ان مجتمعنا واسفاه ! مملؤ صيادلة يخافون الخيلة . هم
في ضلال لان الخيلة هي التي تبذر باكاذيبها بذور الجمال
والفضيلة في هذه الدنيا ، ولا يكون المرء عظيماً الا بها .
فيا ايها الامهات ! لا تخشين ان تضل الخيلة ابناً كن ؟ فانها
على الضد من ذلك تقيهم الخطايا الدنيئة والاغلاط السهلة .

يمكن ان نعرف الانسان هكذا : الانسان حيوان ذو بندقية . هب له بذلة جميلة وامل المضي الى الحرب يطب نفسه . لهذا جعلنا الجندية اشرف المهن ، وهو الصواب من جهة انها اعرقها في القدم لان ابناؤ آدم الاولين تقاتلوا ، اولاً .

والجندية ملائمة للطبيعة الانسانية من جهة ان الانسان في الجيش لا يفكر مطلقاً ، ومن البين اننا لم نخلق لنفكر . فالتفكير داء خاص ببعض الناس ، اذا عمّ كان منذراً بفناء النوع .

ويعيش الجنود جماعة ، والانسان حيوان اجتماعي . ويلبسون ملابس زرقاء بيضاء وزرقاء حمراء ويتزينون بالحرير والريش ، مما يجعل لهم على اليناث فضل الديك على الدجاجة .

والجنود في الحرب يطمعون في السلب والسي

والانسان سراق شهواني مخرب محب للمجد ، بالطبع .
ان حب المجد هذا هو الذي يهيب بقومنا الفرنسيين خاصة
الى حمل السلاح . وحسبك ، لتتيقن من ذلك ، ان تقراء
التواريخ .

نظرت ملياً في فلسفة القانون فعلمت ان العدل
الاجتماعي بتمامه يقوم على قاعدتين : اولاهما ان السرقة
محرمة ، وثانيتهما ان ثمره السرقة مقدسة . هذان هما المبدآن
اللذان يكفلان للأفراد السلامة والدولة الامن والنظام .
فاذا جحد احدهما او اغفل انهار البناء كله .

وضع هذان المبدآن في فجر التاريخ يوم تقدم الرئيس
رجاله وهو مكتسب جلد دب ، مسلح بفأس من الصوان ،
متقلد خنجراً من نحاس ، فدخلوا السور حيث تركوا
اولاد القبيلة مع قطعان النساء والوعول . عادوا يسوقون
ابناء القبيلة المجاورة وبناتها ويحملون الحجارة الساقطة من

السماء ، الشمينة لانّ منها تصنع السيوف التي لا تنشي .
فوقف الرئيس على مرتفع من الارض في وسط الحمى
وقال : غنمت هؤلاء العبيد وهذا الحديد من القوم
الضعاف اللئام ، فهم لي . ومن مدّ الى عبيدي وحديدي
يداً اهويت على رأسه بهذا الفأس .

وهذا هو اصل القوانين . روحها عريق في القدم
والبربرية . والعدل يطمئن كل الناس لانه يحمي كل
المظالم .



لا اري فرقاً عظيماً بين الكل واللاشيء ، ويبدو لي
ان اللسان عاجز عن التمييز بينهما . ان الانهائية تشبه
العدم شبيهاً تاماً فكلاهما يستحيل تصوره . ورأي ان
الكمال يكلف ثمناً غالياً فهو انما يسرى بالوجود ، ويجب
على من شاء ان يوصف به ان يضيع وجوده . تلك بلية لم
يسلم منها الله نفسه منذ خطر للفلاسفة ان يجعلوه كاملاً .

فاذا كنا بعد هذا لا نعلم ما العدم فنحن نجهل ايضاً ما الوجود ونحن بالجملة لا نعلم شيئاً . يقولون ان من المستحيل ان يتفاهم البشر . اما انا فاقول : من المستحيل ، رغم ضجيج المجادلات ان لا يتفقوا في النهاية ؛ متى دفنوا جنباً لجنب تحت ركام المناقضات التي يجمعونها من اقدم الازمنة حتى بنوا منها جبلاً فوق جبل .

ليس الموقف او الحادث في القصص لمن يوفق اليه اولاً ، بل لمن يشبته بقوة في حافظة البشر .
يحسب ادباء العصر ان الفكر او المعنى مما يصح ان يكون ملكاً لواحد دون سائر الناس . وهذا حسيبان لم تعرف العصور الخالية له مثيلاً . لان السرقة الادبية لم تكن يومذاك مثلها في هذه الايام . ويبدو لي ان الرأي القديم في هذا الصدد خير من الرأي الحديث ، لتجرده وسموه وموافقته لمصالح جمهورية الآداب . فالكاتب الذي

لا يأخذ من غيره الا ما كان حسناً مفيداً ويختار ويحسن
الاختيار ، هو رجل فاضل مستقيم .

* * *

سذاجة الفلاسفة لا يسبر غورها .

* * *

يقال ان الفلاسفة الذين يبحثون عن المبادي . والعلل
هم كالفيلة التي اذا مشت لم تضع على الارض القدم الثانية
الا متى ثبتت القدم الاولى .

* * *

حق لكل عالم بل فرض عليه ، اذا كان عنده رأي
في هذا الكون ، ان يبديه مهما يكن رأيه . وعلى من
حسب انه يعرف الحقيقة ان يذيعها ، فان هذا مما توجبه
كرامة العقل البشري . ولكن آراءنا في الطبيعة ليست
اذا رددناها الى اصولها ؛ لا كثيرة العدد ولا حسنة
التنوع . فالانسان منذ قدر على التفكير لا يفتأ يدور في

دائرة من النظريات واحدة . لقد اثير الخلاف والجدل
حول حرية الفكر وسيطلان مشارين . ألا ان حقوق
الفكر فوق كل شيء ، واجل مفاخر المرء ان يجرأ على
ابداء كل الآراء . اما السيرة في الحياة فلا ينبغي ان
تكون متوقفة على مذاهب الفلاسفة المجردة .

ان رجلاً وحده شيء يسير وان يكن رجلاً عظيماً . لا
يعلم الناس جيداً هذه الحقيقة وهي ان الكاتب مهما يكن
مطبوعاً فهو يستعير اكثر مما يخترع . ليست اللغة التي
يكتب بها ملكاً له ، ولم يخلق القالب الذي يصب فيه فكره
من الموشح الى الرواية التمثيلية فالقصة . وهو ايضاً لا
يملك لا نحو ولا عروضه . بل ماذا اقول : ان نفس معانيه
وافكاره تلقى اليه من كل ناحية . لقد اعطي الالوان هبة
وهو لا يعطي الا دقائقها التي لا انكر انها جدد ثمينة في
بعض الاحيان . ليكون لنا اذاً من جودة العقل ما يكفي

للاقرار بان مؤلفاتنا ليست لنا بتمامها . اجل ، انها تنمو
فيها ولكن جذورها محجوبة في الارض الخصيبة التي
تغذيها . لنقر باننا مدينون للناس جميعاً بالشيء الكثير ، وبان
الجمهور الذي نرف اليه مؤلفاتنا هو شريكنا فيها .

* * *

ان امراض النفس والجسد تهب احياناً المبتلين بها
قوى لا يملكها الاصحاء . والحقيقة ان الصحة الجيدة
والصحة الرديئة لا وجود لهما ، فليس ثمة الا حالات للاعضاء
مختلفة . لقد درست الامراض درساً وافياً ادى بي الى
اعتبارها الصور اللازمة للحياة . واني لاجد في دراستها
لذة تربو على لذة محاربتها . فان منها ما لا يستطيع المرء ان
يراه الا معجباً مأخوذاً به كملك التي تخفي ، تحت عوارض
الاختلال ؛ انتظاماً عميقاً ، ومن المؤكد ان حمى الربع شيء
جميل . كذلك قد تكون امراض الجسد دواعي الى اثاره
وقوى النفس واعلاؤها فجأة .

* * *

لست اظن سوءاً لأني اعتقد ان البشر عاجزون عن
اتيان الشر واخير على السواء . بل لا وجود للخير والشر
الا في رأي الناس . والعاقل من اتبع في اعماله العرف
والعادة ، ليس الا .

* * *

ان المرأة لا تجلب لرجال اللذة بل الحزن والقلق
والهموم السود ، والحب علة آلامنا اللاذعة . اسمع ايها
الغريب : اني ذهبت في صباي الى تريزين من اعمال
الأرغوليد ، فرأيت فيها آسفة لا مثيل لها في العظم ،
ملأت اوراقها وخزات لا يحصيها العد . واليك ما يقوله
اهل البلد في شأنها : زعموا ان الملكة فيدر لما احبت
هيبوليت كانت تقضي سحابة يومها مضطجعة في برح
الوجد ، تحت هذه الشجرة الباقية الى يومنا هذا . فكانت
في سأمها المميت تأخذ الدبوس الذهب الذي يمسك شعرها

الأشقر وتخز به اوراق الشجرة ذات الحب العاطر .
وهكذا اثخنت الاوراق كلها وخزاً . وبعد ان اضلت
فيدر ذلك الفتى البري . الذي كانت تلح عليه بهواها
الحرام ، ماتت كما تعلم شرميتة . اختلت في مقصورة
العرس وشنقت نفسها بزناها المذهب معلقاً بمسار من
العاج . وبمشيئة الالهة ظلت الآسة التي شهدت الفاجعة
تحمل اوراقها الجديدة وخزات الدبوس . لقد قطفت احدي
هذه الأوراق ووضعتها على وسادة مضجعي لتحذرنني
على الدوام عواقب الاستسلام لجنون الحب ولتثبتي
على مذهب استاذي ابيقور الالهي الذي يعلم ان
الشهوة مخوفة . ولكن الحقيقة هي ان الحب داء في
الكبد ولا يأمن احد قط ان يصيبه الداء .

* * *

لماذا تريدون ان يعامل الغني الفقراء بغير ما يعامل الاغنياء
والقادرين ؟ انه يفني الدين الذي لهم عليه واذا لم يكن

لهم شيء فهو لا يؤديهم شيئاً . هذه هي الأستقامة بعينها .
 اذا كان مستقيماً فليعامل الفقراء على هذه الصورة .
 ولكن لا تقل ان الاغنياء ليسوا مدينين للفقراء بشيء
 فانك لن تجد غنياً واحداً يقول هذا القول . غاية ما في
 الأمر ان الشكوك تحوم حول مقدار الدين ولا يرغب
 الأغنياء في الخروج من هذه الشكوك لأنهم يؤثرون
 البقاء في حالة الأبهام : يعلم الغني انه مدين لكنه لا
 يعلم مقدار الدين ، فهو يؤدي حيناً بعد حين دفعةً صغيرة
 على الحساب . هذا هو الأحسان وهو في مصلحة الأغنياء .

ان ما تحرمني الشيخوخة منه ، اذا شئت ان تعلمه ،
 هو ما تحرم منه جميع الذين يسهم سؤوها : تصرف عني
 عين الرضى من التي هي نعيم البشر والآلهة . اجل ، ان
 هذه لم تخصني بحظوة عظيمة ، بيد انها انعمت عليّ ، لحي
 اياها ، برؤية جمال الاشياء والتمتع بالملاذ الوحيدة التي

تجعل حمل الحياة في الطاقة البشرية . ولكن هذه الآلهة والسفهي !
لا تعرف الشيوخ .

للمتوحشين عادة لا استنكرها وهي انهم يصعدون
شيوخ القبيلة الى شجرة ثم يهزون يجزعها . فمن لم يجد منهم
قوة على الاستمسك بغصنه فسقط ، قتلوه .

يشكرون الله على انه خلق هذه الدنيا ثم يشكرونه
على انه خلق الدنيا الآخرة التي تُرد فيها مظالم تلك وتصلح
مساويها .

... ان المبادي . الاجتماعية لا تسرع تبديلاً من آراء
الفلاسفة . كذلك هي لا تقوم على اساس مكين ، فلا
يكاد الفكر يلامسها حتى ينقض بنيانها .

يتبادل البشر القبلات من عهد بعيد جداً ، فيا للعجب
أن لا يزال ايضاً في الحب اسرار مجهولة . والعشاق يعلمون
من ذلك اكثر مما يعلم المنجمون .

كل ما تدركه الحواس ممقوت . في اصغر حبة رمل
خطر عظيم . كل شي . يغويننا وليست المرأة الا مجموعة كل
الغوايات المبددة في النسيم الخفيف والارض المزهرة والمياه
الصفية . طوبى لمن كانت نفسه إناءً مختوماً ! طوبى لمن
قدر على ان يخرس لسانه ويعمي عينيه ويصم اذنيه فلا
يعرف من الدنيا شيئاً ليصل الى معرفة الله .

لينظر جبابرة الارض الى مواطني . اقدامهم ، لينظروا
الى الشعوب التي يقهرونها والمبادي . التي يزدرونها ، فان
من ثمة سوف تخرج القوة التي تصرعهم .

تتعاون الشعوب القوية على اقرار النظام وانهاء الثروة
في العالم . اما الشعوب الضعيفة ، كالترك والصين ، فهي
علة دائمة للقلاقل والشرور .

ان الادلة على حرية الانسان قليلة جداً حتى اني
لتأخذني الرجفة كلما فكرت في الاحكام التي يعاقب بها
القضاء على اعمال يغيب عنا مبدؤها وسياقها وسببها على
السواء ، وليس للارادة فيها نصيب يذكر بل يأتيها المرء
احياناً دون معرفة .

ماذا يجدي ان العدل في القوانين اذا لم يكن في
القلوب ؟ واذا كانت القلوب مؤذية فهل يجدي ان العدل
في القانون ؟ لا تقولوا : « نسن شرائع عادلة ونعطي كل
واحد حقه » ، فلا رجل عادل ، ولسنا نعلم ما ينفع الناس :
نحن نجعل على السواء ما هو حسن لهم وما هو سي . وكل

مرة احب فيها الامراء وروؤوس الجمهورية العدل كانوا سبباً
في هلاك كثير من الناس .

لا تعطوا المساح الشرير مقياساً وبركاراً لئلا يقسم
بالمقاييس العادلة قسماً غير عادلة ، ثم يقول : " انظروا اني
احمل المقياس والقاعدة والبركار فانا اذا مساح جيد ، ما
دام البشر قساةً بخلاء ، فهم يضعون القسوة والظلم في ارق
الشرائع واعدلها ، وينهبون اخوانهم بالفاظ الحب والعطف .
فعبثاً تكشفون لهم عن كلمة المحبة وشريعة الرفق .

لا تعارضوا شريعة بشريعة . ولا تنصبوا الواح
الرخام او النحاس في وجه الانسان . فان ما كتب على الواح
القانون مكتوب باحرف من الدماء .

من العسير على الاغنياء سواء في ذلك اليهود ام النصارى
ان يكونوا منصفين . ولكن متى اصبحت الشرائع عادلة
يصبح الناس عادلين . وهؤلاء الاشتراكيون والاحرار

يهيئون المستقبل منذ الآن بمحاربة الاستبداد وبث كراهة
الحرب وحب النوع الانساني في ظهر انبي الشعوب . يمكننا
اليوم ان نعمل قليلاً من الخير وهذا وحده ما يجعلنا اذا
متنا نموت لا يائسين ولا غضاباً ، وان يكن من المؤكد اننا
لن نشهد فوز آرائنا .

يقوم المجتمع الانساني على اساس مقدس من البخل
والقسوة .

جاء اوريبيدس وجعل مقدرات الانسان في الانسان
نفسه ، وعين بواعث اعماله . وكان اول من اظهر جمال تلك
الامراض النفسانية التي لا اشك في انها اجمل واثمن من الصحة
واعني الاهواء .

لا يعرف المرء عدم التبصر الا من قبل اهوائه .

ان الهوى الشديد لا يدع لصاحبه برهة راحة وهذه
هي حسنته وفضيلته . ان كل شيء هو خير من ان ترى
انك تجيا .

هؤلاء الرجال وهؤلاء النساء . صغار لا شأن لهم في
نفسك . ولكن اعطهم شيئاً واحداً يعوزهم يصبحوا حسناً
ويأخذوا بلبك . ليعرفوا الحب وليكن في قلوبهم شعوراً
صادقاً وعاطفة بليغة تلقي بعضهم بين ذراعي بعض فهم اذا
لا صغار ولا مزدرون بل هم على الضد من ذلك يجذبون نفسك .
واذا مروا بنا قلنا : « ان هؤلاء لسعداء . لقد انزلوا السماء
على الارض . ان احدهم في عين صاحبه صورة الكمال
الحية . انهم يضعون اللانهاية في برهة . ويحققون الله في هذه
الدنيا . ينبغي ان نغبطهم حتى على آلامهم لانها تتضمن
من المرات اكثر مما تتضمنه سعادة سائر الناس . »

الفكر شيء مخوف . اذاً فلا نعجب من ان البشر يخشونه بالفطرة . لقد قاد ابليس نفسه الى العصيان ومع ذلك فقد كان ابليس من ابناء الله هو الخامض الذي يحل الكون بحيث انه اذا اخذ الناس جميعاً يفكرون في وقت معاً فان هذا الكون يصير الى العدم . ولكن هذه النكبة ليست مما يخشى وقوعه .

التفكير داء وبيل .

ان الذين لا يفكرون الا قليلاً او لا يفكرون مطلقاً يقضون حوائجهم على احسن حال في هذه الدنيا والآخرة اما الكثير والتفكير فهم ابدأ مهددون بالخسران روحاً وجسداً لكثرة ما في الفكر من خباثة !

ماذا تكون بوادي الحياة لولا سراب افكارنا
الساطع ؟

ان افعالنا ليست مناً تماماً بل هي للاقدار اكثر مما
هي لنا . نحن نعطاها جاهزة ولا نستحقها دائماً .

الجهل شرط لازم ، لا اقول في السعادة ، بل في الوجود
نفسه . لو كنا نعلم كل شي . اذاً لما استطعنا الصبر على
الحياة مقدار ساعة . فان العواطف التي تجعل الحياة هنيئة
او بالاقل محتملة ، تتولد عن الكذوبة وتتغذى بالالوهام .
ولو ان رجلاً سما الى مقام الألوهية فأمسك الحقيقة ،
الحقيقة الواحدة الكلية ، وتركها تسقط من يده ، لاضمحل
الكون فجأة وتبدد الوجود كالظل . فان الحقيقة الالهية
كالحساب الاخير قادرة على ان تجعل الكون هباءً منثوراً .

يأتي حين يصبح فيه التطلع خطيئة، وقد لزم الشيطان دائماً جانب العلماء .

سامة الشعراء سامة مذهبة فلا تفرطوا في الرثاء لهم :
ان الذين يغنون قادرون على ان يسحروا بأسهم ولا سحر
اقوى من سحر الكلام . والشعراء كالاطفال يعززون
انفسهم بالصور .

العمل يجعل الحياة سعيدة احياناً ، ومحتملة دائماً .

من قال : جيران ، فكأنه قال : اعداء . انظر الى هذا
الحقل الذي يتصل بحقلي : هو لا بغض الناس عندي . ويأتي
بعده في البغض ابناء القرية التي تتسلق المنحدر الآخر من
الوادي عند تلك الغابة . لا يوجد في هذا الوادي الصغير
سوى تلك القرية وقريتنا . وكلما التقى صبياننا وصبيانهم

تبادلوا الضرب والشتيمة .

اعرف بنية بلغت تسعاً من السنين هي احكم من الحكماء . قالت لي منذ هنيهة :

؟ انا نرى في الكتب ما ليس بوسعنا ان نراه بالفعل ،
إما لانه بعيد جداً واما لانه في الماضي . لكن ما نراه في
الكتب لا نراه جيداً ، ونراه بشكل محزن . اذاً لا ينبغي
للصغار ان يقرأوا في الكتب . يوجد اشياء كثيرة جديدة
بان يروها ولم يروها : البحيرات والجبال والانهار ، والمدن
والارياف ، والبحر ومراكبه ، والسماء وكواكبها ،

انا من رأيها تماماً . نحن نعيش ساعة من الزمن فلماذا نحمل
انفسنا كل هذه الاعباء ؟ علام نتعلم كثيراً اذ نحن موقنون
باننا لن نعلم شيئاً ؟ نحن نعيش في الكتب اكثر مما ينبغي ،
وفي الطبيعة دون الكفاية ، فنشبهه ذاك الأبله بليينوس
الاصغر الذي كان يدرس احد خطباء الاغريق بينما كان بركان

فيزوف يدفن على مرأى منه خمس مدن تحت الرماد .

كلما فكرت في الحياة الانسانية اردت يقيناً بانه
ينبغي ان نشهد عليها شاهدين او نقاضيهما الى قاضيين ،
هما السخرية والشفقة ، كما كان المصريون يحاكمون موتاهم
الى الالهة ايزيس والآلهة نفتيس . السخرية والشفقة
ناصحتان امينتان : الاولى تحب الينا الحياة بابتسامها ،
والاخرى تجعلها مقدسة ببكائها . وليست السخرية التي
اعنيها قاسية ولا موجهة ، كما انها لا تستهزي ، بالحب ولا
بالجمال . هي رفيقة سمحة تهدي بضعفها ثورة الغضب
وتعلمنا ان نسخر من الاشرار والحقى الذين نبغضهم لولاها ،
والبغض ضعف يشيننا .

ان تأثيرات النور والهواء الخفية ، اعني الوف الآلام
التي تنشأ عن الطبيعة بأسرها ، هي جزية تؤذيها الخلائق

الحساسة التي تلتصق مسراتها في الصور والالوان .

في الشعوب المتمدنة بربرية خاصة تريد عما تخيله
البرابرة اجمعين . فان العلامة الجنائي شرٌّ من شر
المتوحشين ، ومحب الانسانية الحديث يخترع ضرباً من
التعذيب لم تعرفها فارس والصين . كان جلاد الفرس يمت
السجنا ، جوعاً ، فوجب ان يأتي محب الانسانية ليتخيل
قتلهم بالعزلة ، وهذا هو بعينه ' الحبس المنفرد ' الذي لا
تقاس بفضاعته فظاعة قط . لكن المبتلى به لحسن طالعته ،
يضيع رشده فيخلصه الجنون من الشعور بالآلامه .

ويتوسلون الى تبرير هذا المقت بزعمهم انه يجب ابغاد
المحكوم عليه من آثار السوء التي يحدثها فيه امثاله ، وجعله
في حالة لا يستطيع معها اقتراف الموبقات والجرائم . ان
الذين يدللون هكذا هم حمقى الى حد لا يسعنا معه ان
نقول انهم منافقون .

حينما يقول امرؤ ان الحياة حسنة او يقول انها سيئة
فهو يقول ما لا معنى له البتة . يجب ان نقول انها حسنة
سيئة معاً ، لاننا نستمد منها ، منها وحدها ، فكرة
الحسن والسي . والحقيقة ان الحياة لذيدة كريهة ، فتانة
مخوفة ، حلوة مرة ، وانها كل شي . مثلها مثل الطيلسان
في اقصوصة فلوريان : احدهم يراها حمراء ، ويراهها الآخر
زرقاء ، وكلاهما يراها كما هي بالفعل ، لانها حمراء وزرقاء
وفيها كل الالوان . وهذا من شأنه ان يوفق بيننا جميعاً وان
يصلح بين الفلاسفة الذين يمزق بعضهم بعضاً . ولكن في
فطرتنا ان نريد اكرام سائر الناس على ان يشعروا ويفكروا
مثل شعورنا وتفكيرنا ، وان لا نأذن لجارنا ان يكون
فرحاً اذا كنا نحن محزونين .

ان شرور الناس تأتيهم من اوهامهم وتقاليدهم كما

تدب العناكب والعقارب من ظلمة الاقبية ورطوبة
الجنائن . فمن الحسن ان نعمل المكنسة ، بمثل خبط العشواء ،
في كل هذه الزوايا . ومن الحسن ايضاً ان نضرب جدران
القبو والجنينة بالمعول ، حيناً بعد حين . فان هذا من شأنه
ان يهرب الهوام وان يمهّد للتخريب باللازمة .

هذه مدينة مجيدة نبيلة . لكن النبالة ليست موزعة
بين سكانها جميعاً ، بل محصورة في فريق قليل منهم . بيد
ان المدينة كلها والامة كلها انما تقوم ببعض افرادها الذين
يفكرون تفكيراً اقوى واصح من تفكير الآخرين ، ولا
يُعدُّ ما بقي شيئاً مذكوراً . ان ما نسميه روح الامة لا
يتوصل الى وجدان ذاته الا في اقلية تدق على الابصار ،
وما اقل الافراد الذين يجرأون على التملص من مخاوف
العامة ، ويكشفون بايديهم الحجاب عن وجه الحقيقة !

عواقب الحرب لا يحصيها حساب . تلقيت من
صديقي الفاضل ويليام هاريسون رسالة يشجئني فيها ان العلم
الفرنسي اصبح مزدريً بانكلثرة منذ سنة ١٨٧١ ، وان
العلماء في جامعات اكسفورد وكمبريدج ودوبلن يتظاهرون
بأغفال « الموجز في علم الآثار » الذي وضعه موريس
رينووار ، رغم انه انفع للطلاب من اي كتاب آخر في
موضوعه . ولكنهم لا يريدون ان يدرسوا في مدرسة
المغالوبين ، زاعمين انه يجب للوثوق باقوال احيد العلماء في
خواص الفن الأيجي واصول الخزافة الاغريقية ، ان
يكون ذلك العالم من امة تحسن صب المدافع .
فأما والمرشال مكماهون قد غلب في (سدان) سنة ١٨٧٠
والجنرال شانزي اضاع تلك السنة ايضاً جيشه في ولاية
المين ، فهذا صديقنا موريس رينووار تصدّه اكسفورد
سنة ١٨٩٧ اقبح صدّ ولا تعباً بمؤلفه القيم . هذه نتيجة
بطيئة غير مباشرة ولكن مؤكدة ، من نتائج الحرب .

كذلك لا سبيل الى انكار أن على قائم السيف يتوقف
مصير الآداب والفنون .

قبل ان تغضب ألا يسمعك ان تحاول فهم ما يقال ؟

ليست مناقضاتنا ابعد ما فينا عن الحقيقة .

لم يعوزني قط لا تمتع بالاشياء ان اكون مالكاً لها .

الحياة هي الشهوة . وحسبما نخال الشهوة حلوة ام مرة
نحكم بان الحياة سعيدة ام شقية .

يسأم المرء كل شيء . الا فهم كنه الاشياء .

كنت في السادسة لما ابتليت بهذا التطلع العظيم

الذي اصبح عذاب حياتي ونعيمها على السواء ، ووقف نفسي على نشدان ما ليس لنفس ان تدركه .

يقامر المقامر كما يعشق العاشق ويشرب السكير -
بالضرورة ، على العمياء ، مدفوعاً بقوة لا تقاوم . يوجد
افس كتب عليهم القمار مثلما يوجد اناس كتب عليهم
الحب . من الذي اخترع حكاية ذينك النوتين
الذين مسهما شيطان القمار ؟ لقد غرقا ولم ينجوا من
الموت ، بعد اشد الخاطر هولاً ، الا لانهما امتطيا ظهر
حوت . ولكن ما كادا يأخذان مكانهما حتى تناولا الرد
وشرعا يلعبان . كل مقامر هو احد هذين النوتين . ومن
الثابت ان في القمار ما يهيج اعصاب كل جريء مقدام .
فايست باللذة الخسيسة لذة تجربة الاقدار ، وليس بنعيم
لا سكر فيه نعيم الذين يذوقون في لحظة طعم شهور
واعوام بل طعم حياة كاملة ملأى بالخوف والرجاء .

كنت دون العاشرة يوم تـلا علينا المسيو غريينه استاذنا
 في الصنف التاسع حكاية « الانسان والجني » . ولكن ما
 زلت اذكرها كأحسن مما لو سمعتها امس : يعطي الجني
 احد الصبية كبة خيطان ويقول له : هذا الخيط هو خيط
 ايامك ، خذه ! وكلما اردت ان تنقضي الايام فاجذب
 الخيط . فان الايام تمر بمجلة اذا حلت الخيط معجلاً ،
 وبثؤدة اذا حلته متئداً . فان لم تمس الخيط قط بقيت
 من حياتك في الساعة التي انت فيها . فاخذ الصبي الخيط
 وجذبه ليصير رجلاً ، ثم ليتزوج الخطيبة التي يهواها ، ثم
 ليرى بنيه يتزعرعون ، ثم ليحرز الثروة الطائلة والرتب
 السنية ، ثم ليجتاز الهموم وينجو من الاحزان والاسقام
 التي وفدت عليه مع السن ، واخيراً يا حسرتنا ! لينتهي
 شيخوخة ثقيلة ناصبة . وهكذا عاش الصبي منذ جاءه
 الجني اربعة اشهر وستة ايام .

وهل القمار الا فن يستحضر به المرء في لحظة ، كل

الحوادث والتقلبات التي لا يرسلها القدر عادةً الا في ساعات كثيرة او في عدة سنين ؟ وهل هو الا فن يجمع به المرء في لحظة ، كل الانفعالات المبددة في اعمار الناس الطويلة ؟ هل هو الا وسيلة يحيا بها المرء في بضع دقائق ، الحياة كلها ؟ هل القمار الا خيط ذلك الجني ؟ القمار جلاد بين الانسان والقدر ، او صراع يعقوب والملك ، او عهد الدكتور فاوست مع الشيطان ؟ يقامر الإنسان على المال ، والمال هو الامكان اللامتناهي في متناول يده . فرب ورقة تسحب او كرة تدحرج ، قادرة على ان تعطي المقامر الحدايق والجنانين ، والحقول والغابات ، والقصور المصعدة بروجها في السماء . اجل ان في هذه الكرة الرا كضة هكتارات من الارض الخصيبة ، وسطوحاً من الصفاح تنعكس مداخنها المنقوشة على مياه اللوار . فيها كنوز الفن وآيات الذوق . فيها انفس الجواهر ، واجمل اجسام النساء ، بل فيها ايضاً القلوب

التي كنا نحسبها لا تشرى ، وكل الاوسمة وكل المناصب
العالية . فيها كل ما في الدنيا من نعمة ومن سلطان . ماذا
اقول ؟ فان فيها ما هو خير من كل ذلك : فيها الحلم به .
وتريدون ان لا يقامر الانسان ؟ لو ان القمار لا يعطينا
الا امالاً بلا حد ، ولا يرينا الا ابتسام عينيه اخضر اوين
لما جننا به حباً . لكن له اظافر من الماس : هو هائل
يعطي اذا شاء هواه ، البؤس والعار ايضاً ، ولذلك
عبده الناس .

ان جاذبية الخطر لفي قرارة كل هوى شديد : لا لذة
عظيمة بلا دوار . والنعيم الممزوج بالخوف يسكر ، وهل
خوف من التمار ؟ انه يعطي ويساب وليست دواعيه
دواعينا ولا يعنيه ما يعنيننا . هو ابكم اعمى اصم . هو
القادر على كل شيء . هو رب من الارباب .

هو الله له عابدوه . وله اولياؤه الذين يحبونه من اجل
ذاته لا من اجل وعده ونواله : يعبدونه وان ضربهم . واذا

افقرهم دون شفقة نسبوا الذنب الى انفسهم لا اليه وقالوا:
- انا لعبنا خطاء .

يتهمون انفسهم ولكن لا يكفرون .

يقدر المرء بل يجب عليه ان يقول كل شي . اذا علم
كيف يقول كل شي . وان في سماع اعتراف صادق
الصدق كله لذة لا توصف . ولكننا لم نسمع منذ وجد
الناس اعترافاً كهذا : لم يقل واحد منهم كل شي . لذلك
الغيور القديس اوغسطينوس الذي لم يكن اكبر همه
اظهار نفسه عارية كما هي بل افحام الزنادقة ، ولا هذا
المسكين روسو العظيم الذي كان جنونه يدفعه الى الافتراء
على نفسه كذباً .

وجد التعصب في كل عصر : ما من دين الا كان له
شيعة المتعصبون وبنا جميعاً ميل الى العباداة . كل شي .

فيما نجهه يبدو لنا حسناً ، ويسوّنا ان يدلنا دال على نقيصة
في اوثاننا . ان الناس ليجدون مشقة كبرى في احلال
قليل من النقد والتمحيص في اصول عقائدهم ومصدر
ايمانهم . ولو كانوا يكثرّون النظر في المبادئ ، لما آمنوا بشي .

ليست الكرة الارضية الاحبة رمل في بادية العوالم
اللامتناهية . ولكن اذا لم يوجد الألم الا في هذه الكرة
فهي اذاً اعظم من الكون بأسره ، وهي اذاً كل شي .
وليس ما بقي شيئاً ، اذ لن يوجد في ما عداها فضيلة ولا
نبوغ . وهل النبوغ الا فن لرقية الألم ؟



✽ خطأ مطبعي ✽

ص ٢٠ س ٢ : رادوه - والصواب : ارادوه

ص ٢٢ س ٩ : عنه - والصواب : عنها

ص ٣٢ س ١٥ : الطبيعية - والصواب : الطبيعة

ص ٦١ س ٢ : ظلمتين متناهيتين - والصواب : غير

متناهيتين

ص ٧٧ س ١١ : قتلة منها بين - والصواب : نهايين



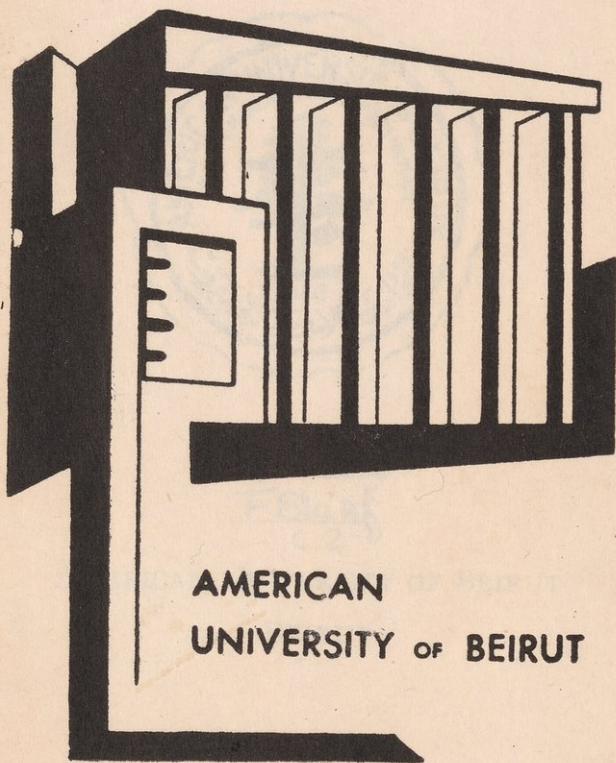




فاخوري، عمر
آراء الناقلون فرانس



01030570



AMERICAN
UNIVERSITY OF BEIRUT

